

• Böhlen



• Rötha



**Stadt Böhlen**  
mit dem Stadtteil Großdeuben und Ortsteil Gaulis



**Stadt Rötha**  
mit den Ortsteilen Espenhain, Pötzschau,  
Oelzschau und Mölbis



# Amtsblatt

Jahrgang 28 - Nummer 3

Freitag, den 16. März 2018

Lesen Sie uns auch Online!



Allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Städte wünschen wir ein

*frohes Osterfest*

Ihre  
Bürgermeister

Dietmar Berndt  
Stadt Böhlen

Stephan Eichhorn  
Stadt Rötha

- Anzeigen -

# Gut von A-Z beraten

**mazda**  
**SCHULZE GmbH** **AUTOHAUS**  
 Gewerbegebiet Waldstr. 04552 Wyhratal-Zedtlitz  
 Tel.: 0 34 33 / 20 83 22 Fax: 0 34 33 / 20 83 23  
 Ihr Partner mit dem Komplettservice  
 Werkstattöffnungszeiten:  
 Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Tel. 03 42 03 / 4 40 24  
 www.bachstein-solar.de  
  
 natürlich mit Sonne

Umzüge · Möbelspedition  
**HTU-UMZUGSSERVICE**  
 Inh.: Jürgen Zetzsche  
 - Güter- u. Möbeltransporte - Umzüge NAH und FERN -  
 - Haushaltsauflösungen - Entsorgung -  
 Schösserstr. 3 a · 04571 Rötha · Tel. 03 42 06/7 30 30 · Funk 01 77/5 95 55 12

  
**Hellmund Mineralöle** Inh. Dirk Mothes  
 TOTAL Markenheizöle · Diesel · Baustellenservice  
 Verkauf von Gasflaschen  
 Telefon: 034206-53300 · Fax: 034206-54401  
 Bahnhofstraße 43a · 04571 Rötha

  
 Hausgeräte - Reparaturen und Verkauf  
 Leipziger Str. 24 · Zwenkau  
 Tel. 03 42 03 / 3 10 65  
 www.elektro-kaenel.de  
 Fachhandel · Service · Hausgeräte  
**Kundendienst: 01 72 / 5 36 84 78**

**ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION**

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst

Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:  
**0800-4540159**

**SANITHERM**  
 ALLES RUND UMS ROHRE  
Das Werk der Kanal- und Rohrreinigung führt direkt

**Keine Anfahrtkosten  
 24 Stunden Service**




# Stadt Böhlen

## • Amtliche Bekanntmachungen

### Termine des Stadtrates der Stadt Böhlen

13.03.2018 18:30 Uhr	Technischer Ausschuss	Haus II der Stadtverwaltung
22.03.2018 18:30 Uhr	Stadtratssitzung	Kulturhaus, Zi.12

### Schaukästen im:

#### Stadtgebiet Böhlen

Rathaus, Karl- Marx- Str. 5, Weststr. , K.-Bartelmann-Str., R.-Wagner-Str., Am Ring

#### Ortsteil Gaulis:

Lindenplatz

#### Stadtteil Großdeuben:

Hauptstraße 10; 55; 72; 87; Straße des Friedens/Ecke Turnerstr.

### Stadtverwaltung Böhlen:

Rathaus, Karl-Marx-Str. 5, Haus II, Platz des Friedens 10

**Zentrale: Tel. 034206 609-0 , Fax 609-90**

Für persönliche Gespräche ist eine telefonische Terminabsprache von Vorteil.

Zu folgenden Zeiten ist das Einwohnermeldeamt im Haus II der Stadtverwaltung besetzt:

### Einwohnermeldeamt (Haus II, Platz des Friedens 10)

Montag	<b>geschlossen</b>
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr,
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

### Rathaus (Karl-Marx-Straße 5)

Montag	7.00 -12.00, 13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	7.00 -12.00, 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	7.00 -12.00, 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	7.00 -12.00

**Die Sprechstunde des Friedensrichters, Herrn Walter Sgundek, findet am Dienstag, dem 27.03.2018, von 16:30 bis 17:30 Uhr im Rathaus, Karl-Marx-Straße 5, Obergeschoss statt.**

**IMPRESSUM**

- Herausgeber:  Stadtverwaltung Böhlen, K.-Marx-Straße 5, Tel.: (034206) 609-0  
 Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, Tel.: (034206) 6000

- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Inhalt: Böhlen - Bürgermeister Herr Berndt  
 Rötha - Bürgermeister Herr Eichhorn

- Redaktionelle Bearbeitung: Böhlen - Frau Lehmann  
 Rötha - Frau Thiele

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Beiträge im Amtsblatt von Vereinen und anderen Einrichtungen werden seitens der Verwaltung inhaltlich, orthografisch und grammatikalisch nicht überarbeitet. Die Verantwortung dafür trägt der Einreicher selbst.

## Aufruf zum Frühjahrsputz in Böhlen am Samstag, dem 28. April 2018 von 09:30 bis 12:00 Uhr

Frühling, die Natur erwacht, alles beginnt zu blühen, schön soll es werden, aber nicht nur Sturm Friedericke hat unschöne Spuren in unserer Stadt hinterlassen. Deshalb ruft der Stadtrat der Stadt Böhlen, ganz besonders die SPD-Fraktion des Stadtrates, alle Böhlerinnen und Böhler, Interessengruppen, Vereine, Schüler und Gäste zum großen Frühjahrsputz in der Stadt auf, um unsere Stadt auf eine strahlende Sommersaison in ihrem 665. Jahr herauszuputzen.

Vorgesehen ist eine Frühjahrsputzaktion am 28. April um das Gelände des Kulturhauses mit Park, Wohngebiet Am Ring bis zum ASB-Seniorenheim einschließlich Rad- und Fußweg bis zur Jahnbaude.

Treffpunkt bzw. Sammelpunkt wäre das Feuerwehrgerätehaus in der Waldstraße.

Dort erhalten Sie Müllsäcke und Handschuhe.

Wer kann sollte Handschuhe, Werkzeuge mitbringen.

Der Bürgermeister ruft die Bürger auf, sich auch in der gesamten



Ortlage Böhlen, also in Gaulis und Großdeuben, der Initiative anzunehmen.

Privater Tatenlust sind keine Grenzen gesetzt.

Treffpunkte wären hier: Großdeuben: Parkplatz am Friedhof

Gaulis: Lindenplatz

Für alle, die sich bei der Pflege der öffentlichen Bereiche beteiligen, brennt am 28.04.18 ab 12:00 Uhr der Rost am Gerätehaus Böhlen, Waldstraße.

Die CDU-Fraktion des Stadtrates hat sich spontan entschlossen, für die fleißigen Helfer ein Getränk und eine Roster zu sponsern. Damit alles bestmöglich organisiert werden kann, bittet die Stadtverwaltung bis zum **20. April 2018** um eine Teilnahmemeldung per Tel. 034206 6090 bzw. per E-Mail [stadtverwaltung@stadt-boehlen.de](mailto:stadtverwaltung@stadt-boehlen.de).

Wir freuen uns auf zahlreiche Helfer und denken Sie dran, bei allem Schaffenswillen, Spaß an der gemeinsamen Sache soll sein.

**Landratsamt  
Landkreis Leipzig**

**Vermessungsamt  
Ländliche Neuordnung**

**Gemeinde/Stadt** Großpösna und Rötha

Aktenzeichen: 10163-846.168-LE/LN 06



**Dreiskau-Muckern**

### Bekanntmachung und Ladung

Das Landratsamt Landkreis Leipzig hat die 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan vom 03. Februar 2017 gemäß § 64 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) i.V.m. § 1 Abs. 3 AGFlurbG zusammengefasst.

#### Ladung

Das Landratsamt Landkreis Leipzig lädt die von der 2. Änderung betroffenen Grundeigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Verfahren der Ländlichen Neuordnung (§ 10 Nr. 2 Flurbereinigungsgesetz [FlurbG]) einschließlich der Inhaber von Rechten und Lasten an diesen Grundstücken oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einem

### Anhörungstermin zur Bekanntgabe der 2. Änderung des Neuordnungsplans gemäß § 59 FlurbG

ein.

Versammlungsort: **Landratsamt Landkreis Leipzig  
Vermessungsamt  
Zimmer 107  
Leipziger Straße 67  
in 04552 Borna**

Versammlungsbeginn: **11. April 2018 um 09.00 Uhr**

**Tagesordnung:**

- I. Bericht zum Stand des Verfahrens
- II. Anhörungstermin zur Bekanntgabe der 2. Änderung des Neuordnungsplans
- III. Information über den weiteren Verfahrensablauf
- IV. Allgemeine Aussprache

#### Auslegung

Zur Einsichtnahme für die Beteiligten werden die Begründung der 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan, die Nachweise und Verzeichnisse zur 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan, die von der 2. Änderung betroffenen Besitzstände sowie die Bestands- und Abfindungskarte ausgelegt.

Dauer der Auslegung: 28. März 2018 bis einschließlich 25. April 2018 gemäß dem Hinweis zu den Auslegungszeiten

Ort der Auslegung: Landratsamt Landkreis Leipzig  
Vermessungsamt  
Zimmer 304  
Leipziger Straße 67  
in 04552 Borna

Eine Auslegung in weiteren Kommunen und Städten erfolgt nicht. Jedem von der 2. Änderung des Flurbereinigungsplans betroffenen Teilnehmer wird die Änderung zugestellt.

Auf § 134 Abs. 1 FlurbG wird hingewiesen. In diesem heißt es: „Versäumt ein Beteiligter einen Termin oder erklärt er sich nicht bis zum Schluss des Termins über den Verhandlungsgegenstand, so wird angenommen, dass er mit dem Ergebnis der Verhandlung einverstanden ist; ...“

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die 2. Änderung des Neuordnungsplans kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin (§ 59 FlurbG i.V.m. § 10 AGFlurbG) Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich beim

Landratsamt Landkreis  
Leipzig

Hausanschrift:  
Stauffenbergstraße 4  
04552 Borna

einzu legen.

Ebenso kann der Widerspruch zur Niederschrift beim

Landratsamt Landkreis  
Leipzig

Stauffenbergstraße 4  
04552 Borna

Landratsamt Landkreis  
Leipzig

Postanschrift:  
04550 Borna

Landratsamt Landkreis  
Leipzig

Vermessungsamt  
Sachgebiet Ländliche Neuordnung  
Leipziger Straße 67  
04552 Borna

eingelegt werden.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Borna, den 30. Januar 2018

*Scheithauer  
Amtsleiter*

### Beschlüsse

#### Technischer Ausschuss am 16.01.2018

**Beschluss-Nr.: TA 31/47/2018**

**Stellungnahme der Gemeinde gemäß § 36 BauGB zur Errichtung eines Außenverkaufsbereiches Sonderpostenmarkt „Am Ring 36“ auf den Flurstücken 78/11, 78/13 und 78/17 der Gemarkung Böhlen (21/17)**

Einstimmig hat der Technische Ausschuss beschlossen, dass das Einvernehmen nach § 36 BauGB (bauaufsichtliches Verfahren) erteilt werden kann.

## Beschlüsse der 32.Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Böhlen vom 13.02.2018

### Beschluss-Nr.: TA32/48/2018

Stellungnahme der Gemeinde gemäß § 36 BauGB zum Neubau eines Einfamilienhauses auf den Flurstücken 226/45 und 226/53 der Gemarkung Großdeuben sowie Zuteilung einer Hausnummer  
Einstimmig wurde das Einvernehmen zum Bauantrag (02/18) erteilt.

Den Flurstücken der Gemarkung Großdeuben wird „Eichenweg“ Hausnummer 4 zuteilt.

### Beschluss-Nr.: TA32/49/2018

Stellungnahme der Gemeinde gemäß § 36 BauGB zum Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 162/i der Gemarkung Böhlen (03/18)

Einstimmig wurde das Einvernehmen zum Bauantrag (03/18) eines Einfamilienhauses in der Mozartstraße 7 erteilt.

## Beschlüsse der 44. Sitzung des Stadtrates vom 22.02.2018

### Beschluss -Nr.: 44/221/2018

#### Beschluss über die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2018 der Stadt Böhlen

Mit 12 Ja-Stimmen und einer Nein-Stimmen wurde die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan 2018 beschlossen.

### Haushaltssatzung

#### der Stadt Böhlen für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweiligen Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Böhlen in der Sitzung am 22. Februar 2018 folgende Haushaltssatzung erlassen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Böhlen voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

#### im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	10.442.500,00 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	11.228.540,00 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 786.040,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	257.000,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	151.000,00 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	106.000,00 EUR
- Gesamtergebnis auf	- 680.040,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	790.190,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0,00 EUR
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	110.150,00 EUR

#### im Finanzaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	9.964.310,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	9.749.850,00 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	214.460,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.448.760,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionen auf	2.461.170,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 1.012.410,00 EUR
- Finanzierungsmittelfehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 797.950,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.000.000,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	74.550,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	925.450,00 EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	127.500,00 EUR

festgesetzt.

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

es bedurfte nicht eines Spazierganges, damit ich feststellen musste, dass es in unserer Stadt einschließlich Stadt- und Ortsteil an vielen Stellen sehr unordentlich aussieht. Das ist nicht nur Stürmen und Winter geschuldet, sondern oft den Menschen.

Warum muss alles einfach fallen gelassen werden, aus dem Auto geworfen oder was ich nicht brauche, an irgendeiner Stelle entsorgt werden? Können wir uns nicht selbst disziplinieren und darauf achten, dass unsere Stadt sauber bleibt, dass Hecken und Rasenflächen ausschließlich der schönen Ansicht und Erholung dienen?

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sprechen Sie Sünder an oder melden Sie es der Stadtverwaltung.

Es ist im Interesse des Gemeinwohls.

Ich würde mich sehr freuen, wenn alle mithelfen, dass unsere Stadt ein freundliches und sauberes Image bekommt, nicht erst zum gemeinsamen Frühjahrsputz am 28.04.2018.

Ihr Bürgermeister  
Dietmar Berndt

## § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird festgesetzt auf 1.000.000,00 EUR

## § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird festgesetzt auf 0,00 EUR

## § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung und Auszahlung in Anspruch genommen werden darf, wird festgesetzt auf 1.000.000,00 EUR

## § 5

Hebesätze werden wie folgt festgesetzt  
 - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 320 v. H.  
 - für die Grundstücke (Grundsteuer B) 415 v. H.  
 - Gewerbesteuer 400 v. H.

Die Haushaltssatzung tritt zum 01.01.2018 in Kraft

Böhlen, den 22.02.2018

  
 Dietmar Berndt  
 Bürgermeister

**Beschluss-Nr.: 44/222/2018**

**Entscheidung zur Ausübung des gemeindlichen Vorkaufsrechts nach § 24 Abs. 1 Nr.6 BauGB für Teilflächen der Flurstücke 53/22; 150/25 und 53c Gemarkung Probstdeuben im Bereich des Bebauungsplangebietes Lindenstraße 2 -Bauplatz Nr.6**

Einstimmig wurde beschlossen, das bestehende Vorkaufsrecht nicht auszuüben.

**Beschluss-Nr.: 44/223/2018**

**Entscheidung zur Ausübung des gemeindlichen Vorkaufsrechts nach § 24 Abs. 1 Nr.6 BauGB für Teilflächen der Flurstücke 53/22; 150/25 und 54/3 Gemarkung Probstdeuben im Bereich des Bebauungsplangebietes Lindenstraße 2 -Bauplatz Nr.10**

Einstimmig wurde beschlossen, das bestehende Vorkaufsrecht nicht auszuüben.

**Beschluss-Nr.: 44/224/2018**

**Entscheidung zur Ausübung des gemeindlichen Vorkaufsrechts nach § 24 Abs. 1 Nr.6 BauGB für Teilflächen der Flurstücke 53/22; 150/25 und 53c Gemarkung Probstdeuben im Bereich des Bebauungsplangebietes Lindenstraße 2 -Bauplatz Nr.7**

Einstimmig wurde beschlossen, das bestehende Vorkaufsrecht nicht auszuüben.

**Beschluss-Nr.: 44/225/2018**

**Entscheidung zur Ausübung des gemeindlichen Vorkaufsrechts nach § 24 Abs. 1 Nr.6 BauGB für Teilflächen der Flurstücke 53/22; 150/25 und 53/27 Gemarkung Probstdeuben im Bereich des Bebauungsplangebietes Lindenstraße 2 -Bauplatz Nr.4**

Einstimmig wurde beschlossen, das bestehende Vorkaufsrecht nicht auszuüben.

**Beschluss-Nr.: 44/226/2018**

**Beschluss über die Annahme von Spenden für den Zeitraum 01.12.2017 bis 09.02.2018**

Einstimmig wurde beschlossen, die in der Anlage ausgewiesenen Spenden anzunehmen und deren Verwendung gemäß den Angaben der Spender zuzustimmen.

## • Informationen aus der Stadtverwaltung

### Ergebnisse der Lärmkartierung 2017 für Böhlen

Über die Website des LfULG sind die zwischenzeitlichen Ergebnisse der Lärmkartierung verfügbar.

Über die Homepage der Stadt Böhlen [www.stadt-boehlen.de](http://www.stadt-boehlen.de) / Lärmkartierung gelangen Sie zu den Ergebnissen.

Natürlich können Sie auch direkt über den interaktiven Kartenservice IDA zu den Ergebnissen gelangen. [https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/25996.htmhtml\\_anchors\\_end\\_#\\_1000](https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/25996.htmhtml_anchors_end_#_1000) oder per Direktlink: <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/p/laerm?>

*SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE*

*Referat Anlagenbezogener Immissionsschutz, Lärm*

### Einzelhandels- und Zentrenkonzept

Die BBE Handelsberatung GmbH wurde von der Stadtverwaltung Böhlen gemäß Vertrag vom 5. September 2017 beauftragt, das Einzelhandels- und Zentrenkonzept fortzuschreiben.

Dieses Konzept können Interessierte auf der Homepage der Stadt unter <http://www.stadt-boehlen.de/wirtschaft-bauen/Einzelhandelskonzept> nachlesen.

## Neue Hausverwaltung für kommunale Wohnungen

Seit März 2018 bis Ende des Jahres 2018 ist die Beratungs-Dienste Laguna de la Vera GmbH aus 04523 Pegau kommissarisch eingesetzte zuständige Wohnungsverwaltung für die kommunalen Wohnungen in Böhlen.

Sie löste die Künne-Immobilienverwaltung ab.

Die GmbH hat seit über 25 Jahren Erfahrung auf dem Gebiet der Wohnungsverwaltung

Zu erreichen unter:

Laguna del la Vera  
Zeitzer Straße 19  
04523 Pegau  
Tel. 034269 49580

## Neuer Gewerbetreibender in der Bahnhofstraße

Sicherlich haben es viele Böhler schon gesehen. Ein leerstehendes Geschäft in der Bahnhofstraße 1 wurde mit Leben erfüllt.

„Die Küchenalm“, das besondere Küchenstudio befindet sich seit Ende Januar dort. Inhaber Mario Dähne bietet hier 6 Musterküchen an.

Vielen ist Mario Dähne auch mit seinem zweiten Standbein, dem „Küchenmontageservice“ bekannt, welches er seit 1994 betreibt. Lassen Sie sich vom Fachmann beraten.

Bürgermeister Dietmar Berndt gratulierte herzlich zum Start.



### Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Böhlen

Zu der Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Böhlen

**am 05.04.2018 um 15.00 Uhr**

in der Stadtverwaltung Böhlen, Sitzungszimmer, werden hiermit alle Eigentümer von Grundflächen, die zum gemeindlichen Jagdbezirk Böhlen gehören und auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Jahresrechnung (Kassenbericht)
4. Beschlussfassung zur Jahresrechnung (Kassenbericht)
5. Beschlussfassung über die Entlastung des Jagdvorstandes
6. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages der Jagdnutzung
7. Neuwahl des Vorstandes der Jagdgenossenschaft  
(Wahlvorschläge und Interessierte bitte beim Jagdvorsteher melden)
8. Sonstiges

#### Anmerkung:

Bei Verhinderung kann sich der Jagdgenosse durch einen volljährigen Bevollmächtigten vertreten lassen.  
Ein Bevollmächtigter darf höchstens einen Jagdgenossen vertreten.

Dr. Rühle  
stellv. Jagdvorsteher

## Hinweis des Ordnungsamtes

Sie verleitet wahrscheinlich zum Rasen, die Gauliser Straße. Viele Beschwerden gibt es, weil tageszeitunabhängig mit mehr als 30 km/h, durch den Ortsteil gefahren wird.

Dabei ist es leider egal, ob LKW, Auto, Motorrad, ob junger oder älterer Fahrzeugführer.

Das Ordnungsamt appelliert noch einmal an alle Nutzer, halten Sie die Straßenverkehrsordnung ein. Es ist im Sinne der Sicherheit der Einwohner, vor allem der Kinder und Ihrer.

Geben Sie Acht!



## Stellenausschreibung

### Azubi gesucht

Du bist auf der Suche nach einer praxisnahen Verwaltungsausbildung mit abwechslungsreichen und vielfältigen Ausbildungsinhalten? Auf Menschen gehst du offen zu und ein Organisationstalent bist du auch? Du interessierst dich für Rechtsfragen und dich reizt der Umgang mit Gesetzesbüchern und siehst diese nicht nur als Briefbeschwerer?

Dann hast du Spaß an einer **Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten in der Fachrichtung: Kommunalverwaltung**  
**Das bringt du mit:**

- Realschulabschluss oder Abitur mit guten Zeugnisnoten in den Fächern Mathematik, Deutsch, Gesellschafts- und Sozialkunde
- gute schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeiten
- Freude an Teamarbeit und Bürgerkontakt
- selbstständiges Arbeiten und Eigeninitiative
- Zuverlässigkeit, Sorgfalt und Zielstrebigkeit

### Was erwartest du?

- Eine dreijährige Ausbildung mit abwechslungsreichen und spannenden Aufgaben untergliedert in:
  - o die praktische Ausbildung innerhalb der Stadtverwaltung Böhlen in den verschiedenen Ämtern
  - o die fachtheoretische Ausbildung im Berufsschulzentrum Böhlen
  - o die überbetriebliche Ausbildung an der Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie Leipzig
- eine Ausbildungsvergütung nach TVAöD – BBiG
- einen jährlichen Zuschuss für Lernmittel
- die Zahlung einer Jahressonderzahlung
- eine Zusatzversorgung sowie die Möglichkeit der Inanspruchnahme von vermögenswirksamen Leistungen.

Informationen zum Berufsbild der/des Verwaltungsfachangestellten findest du auf der Internetseite der Bundesagentur für Arbeit unter:

<https://berufenet.arbeitsagentur.de>

Wenn du die Zukunft der Stadt Böhlen aktiv mitgestalten willst, dann bewirb dich bis zum 13.04.2018 für den Ausbildungsbeginn ab 1. September 2018 und sende deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an die:

Stadtverwaltung Böhlen  
Herrn Bürgermeister Dietmar Berndt  
Karl-Marx-Straße 5  
04564 Böhlen  
Ergänzende Auskünfte erhältst du unter:  
Tel.: 034206 60910

Hinweis: Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Ein entsprechender Nachweis ist den Bewerbungsunterlagen beizufügen. Weiterhin bitten wir um dein Verständnis, dass Reisekosten und Bewerbungskosten nicht erstattet werden können. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Ansonsten werden die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber aus datenschutzrechtlichen Gründen vernichtet.

## Rosenmontag vor dem Rathaus

Pleißä Helau in Böhlen! Die Kleinen tanzten, die Großen sangen bei bekannten Disneyliedern mit: Gute Laune war Jedem ins Gesicht geschrieben.



Am Montag, dem 12.02.2018, ging es vor dem Rathaus wieder bunt zur Sache. Schon gegen 9 Uhr versammelten sich die ersten Zuschauer und warteten gespannt auf die Kinder der Kita Böhlerer Knirpse. Pünktlich 9:30 Uhr trafen sie dann ein – mit Luftballons und Kostümen gewappnet.

Astrid Knebel, Erzieherin der Kita, begrüßte alle kleinen und großen Kinder, alle Eltern, die zahlreichen Gäste sowie den Bürgermeister Berndt. Auch er ließ es sich nicht nehmen, mit bunter Schleife und Hut in den Rosenmontag einzustimmen.

Nachdem die Luftballons in den Himmel gestiegen sind, begann das Programm der Vorschulgruppe, welches Frau Knebel, Frau Wolf und Frau Fritsch liebevoll mit den Kleinen vorbereitete und das unter dem Motto „Disney-Helden zu Besuch in Böhlen“ stand.



In acht Gruppen präsentierten die Kinder ihre einstudierten Auftritte und Tänze in passendem Kostüm verschiedener Disney-Filme:



Das Kindermädchen mit dem Regenschirm-Mary Poppins



Arielle mit ihren Meeresfreunden



Peter Pan und seine Gefährten



Mit Ruhe und Gemütlichkeit- Balu und seine Dschungelgenossen



Die springende und hüpfende Gummibärenbande



Hakuna Matata - der König der Löwen



Für immer blau: Die Schlümpfe sind los



Eiskalt und bezaubernd- Anna, Elsa und Olaf aus „Eiskönigin“

Der Rosenmontag ist der Kita Böhleener Knirpse wieder einmal gut gelungen. Wir bedanken uns bei allen Mitstreitern und Gästen, und freuen uns jetzt schon auf das nächste Jahr.

Ein dreifaches Böhlen-Pleiße Helau!

Dank der Firma Air Liquid



Die „Böhleener Knirpse“ kamen mit vielen bunten Luftballons von ihrer Kita zum Rathaus anmarschiert, das war schon eine optische Augenweite. Auf dem Rathausplatz wurden dann die schönen Ballons auf die Reise geschickt.

Ein tolles jährliches Vergnügen, welches nur Dank der Hilfe von der Firma Firma Air Liquide Deutschland GmbH möglich ist.

Ganz herzlich möchten sich Kinder und das ganze Team der Kita „Böhleener Knirpse“ bei der Firma herzlich für das Ballongas und die Luftballons bedanken.



Anzeige

**r+h**  
brillenglas.de

BIS ZU **90%**  
WENIGER BLENDUNG\*

surround view

DER ABEND KOMMT. DIE BRILLE BLEIBT.  
EyeDrive® – die neue Sehklasse

entspannt fahren  
**JETZT ERLEBEN!**  
sicher ankommen

\* Der Reflexionsgrad Nacht liegt bis zu 90% unter dem Reflexionsgrad unentspiegelter Brillengläser aus Kunststoff 1.6.

**LW-flyerdruck.de**  
Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

**LW-flyerdruck.de**

Selber online buchen oder einfach anfragen:  
Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de

**HARTMANN OPTIK ZWENKAU**  
Leipziger Str. 21 · 04442 Zwenkau  
Telefon/Fax 034 203/52 664

Partner von:

**SEE SMART**  
Die neue Brillenfinanzierung

## Jahreshauptversammlung der Ffw Großdeuben

Nachdem die Freiwillige Feuerwehr am 26.01.2018 ihre Jahreshauptversammlung hatte, stand eine Woche später, am 02.02.2018, auch die der Freiwilligen Feuerwehr Großdeuben an.



Für die Kameraden und Kameradinnen war es ein aufregendes Jahr 2017:

Ein neues Hilfeleistungsgruppenlöschfahrzeug (HLF 10) der Firma Rosenbauer wurde im Februar übergeben; die Kameraden/-innen vertraten die Ffw Großdeuben bei diversen Veranstaltungen – besonders bei der 1000-Jahr-Feier im Juni; die Arbeiten am und im Feuerwehrgerätehaus wurden fortgeführt, und bei zahlreichen Einsätzen (insgesamt 65) half die Feuerwehr in kleiner und großer Not.

Wie jedes Jahr werden Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr offiziell befördert und ausgezeichnet:



(rechts außen: Bürgermeister Dietmar Berndt)

(2. v. r.: Kamerad Rudolf Just, ausgezeichnet vom Kreisfeuerwehrverband für 25 Jahre treue Dienstzeit)

(Mitte: Kamerad Thomas Morgenschweiß, befördert zum Hauptlöschmeister)

(2. v. l.: Kamerad Bert Knappe, befördert zum Hauptfeuerwehrmann)

(links außen: Kamerad Oliver Greischel, befördert zum Löschmeister)

Nicht nur das Jahr 2017 wurde gelobt, auch neue Ziele wurden sich für 2018 gesetzt.

## Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

wie in vielen Feuerwehren zu spüren ist, werden die Kameraden und Kameradinnen immer älter. Der Nachwuchs ist nicht ausreichend. Und das obwohl die Bürger die Arbeit der Feuerwehr sehr schätzen und aufregend finden. Die Kameraden der Ffw machen deutlich: **Sie können sich trauen. Und Sie sind bei uns willkommen.**

Angesprochen werden Kinder und Jugendliche wie Erwachsene, Böhlener wie Großdeubener, Alteingesessene wie neu Zugezogene. Wer über einen Beitritt nachdenkt, kann sich beim stellv. Stadtwehrleiter Herrn Krilla über [andreas.krilla@gmx.de](mailto:andreas.krilla@gmx.de) (für die Ffw Böhlen), beim Ortswehrleiter Herrn Knappe über [thuerer.bert@gmx.de](mailto:thuerer.bert@gmx.de) (für die Ffw Großdeuben) oder bei der Stadtverwaltung Böhlen über [p.kuehn@stadt-boehlen.de](mailto:p.kuehn@stadt-boehlen.de) melden.

**Ihre beiden Ortsfeuerwehren**

## Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes „Espenhain“

Im Auftrag des Abwasserzweckverbandes „Espenhain“ wird im März/April 2018 in den Schmutzwasserkanälen von Böhlen eine Schadnagerbekämpfung durchgeführt. Die Köder werden in den Kontrollschächten ausgelegt. Bitte beachten Sie das.

## Informationen aus dem Standesamt

Verstorben sind:

- 30.01.2018 Frau Cornelia Skibbe
- 03.02.2018 Frau Renate Müller
- 05.02.2018 Frau Renate Rawiel
- 09.02.2018 Herr Paul Mielke
- 26.02.2018 Herr Gottfried Friedrich
- 28.02.2018 Frau Ines Apel



*Mit einer Kindheit voll Liebe kann man ein halbes Leben hindurch die kalte Welt aushalten.*  
Jean Paul

Als neue Erdenbürger dürfen wir begrüßen:

**Moritz Döhler**, geboren am 01.02.2018  
als Sohn von Dennis Döhler und  
Sebastian Teuber-Döhler.

**Ben Posselt**, geboren am 07.02.2018  
als Sohn von Madeleine Posselt  
und Philipp Marder



Jedes Jahr ist es eine wichtige Möglichkeit für Schüler, Eltern und Lehrer: Der Tag der offenen Tür in der eigenen Schule. Man kann sich präsentieren, Fächer und Ganztagsangebote vorstellen und das Interesse beim Schulnachwuchs wecken.

Dieses Jahr fand der Tag der offenen Tür der Oberschule Böhlen am Freitag, dem 02.02.2018, von 15:00 bis 18:00 Uhr statt und wurde nicht nur von Eltern und Kindern, sondern auch von ehemaligen Schülern sehr gut angenommen.

Die Türen standen sinngemäß alle offen, es gab geführte Touren durch Schulführer, die Fachzimmer wurden von den Lehrern vorgestellt und Inhalte des jeweiligen Unterrichts anschaulich erläutert. Biologie, Chemie, Physik: für den Oberschul-Nachwuchs sind das neue Fächer, da diese erst in den höheren Klassenstufen angeboten werden.

Experimente wurden vorgeführt und Unterrichtsmaterial ausgestellt & erklärt, was für viele Kinder neu war.



Die 92-jährige Dame konnte sich mit moderner Ausstattung und bunten Räumen von der besten Seite zeigen. Im Vergleich zu anderen Oberschulen, ist z. B. das Neigungskurs-Angebot sehr breitgefächert und an die jeweilige Klassenstufe altersgerecht angepasst. Als zweite Variante zu den Neigungskursen können sich die Schüler für Französisch oder Russisch entscheiden.

Auch das Ganztagsangebot lässt sich sehen: ein Schulchor, Fußball, Streitschlichter, Tischtennis, Konzentrationstraining, Turnen, Töpfern, Basteln, Programmieren - sogar Schülerfernsehen kann als Freizeitaktivität nach Unterrichtschluss wahrgenommen werden.



## Kleiderbörse Böhlen

Dank an alle fleißigen Spender.

Nach mehreren Anfragen und Wünschen unseres Klientels suchen wir:

- \* Osterdekorationen
- \* Spielzeug, Rollschuh, Skateboard, Roller Fahrrad usw.
- \* Turnschuhe in allen Größen (Herren, Damen, Kinder)

Kinderwünsche: Puppen, Puppenwagen, Bälle

Öffnungszeiten: Mo - Do.: 09:00 - 17:00 Uhr  
Fr.: 09:00 - 16:00 Uhr

Am Ring 1b, 04564 Böhlen  
Tel. 0176 52545822



## Tag der offenen Tür in der Oberschule Böhlen



Zudem ist die Oberschule das LRS – Diagnosezentrum für den Landkreis Leipzig. Spezialisierte Lehrer prüfen an dieser Stelle, ob bei Schülern LRS (Lese-Rechtschreib-Schwäche) vorliegt, um auf die Besonderheiten beim Lernen und Korrigieren von Arbeiten eingehen zu können.

In der Schulcafeteria gab es zur Stärkung zwischendurch sogar leckeren selbstgebackenen Kuchen und frischen Kaffee. Alles in allem war es ein gut besuchter und gelungener Tag mit interessanten Gesprächen. Wir hoffen, dass die Eltern sich dadurch ein gutes Bild machen konnten und die Entscheidung, welche Schule für ihr Kind die richtige ist, einfacher wurde.

### Ganztagsangebote (GTA) in der Oberschule Böhlen 2018

Die Oberschule Böhlen ist daran interessiert ihren Schülern nach dem Unterricht die Möglichkeit zu bieten, einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachzugehen.

Im Rahmen der Ganztagsangebote können sie zwischen vielfältigen, kostenfreien Angeboten wählen.

- \* Es wird der Schüler dem Unterricht besser folgen können, der im GTA `Konzentrationstraining` entsprechende Kompetenzen erwirbt.
- \* Durch Erwerb sozialer Kompetenz bei den `Streitschlichtern` werden gerade in der konfliktgeladenen pubertären Lebensphase gezielte Deeskalationstechniken trainiert und verinnerlicht.
- \* Als Ausgleich für einen von elektronischen Medien dominierten Alltag vieler Jugendlichen bietet die OSB `Fußball`, `Turnen`, `Tennis` und `Tischtennis` an.
- \* Musisch-kulturell interessierte Schüler besuchen den beliebten Kurs `Kreatives Gestalten` oder verbessern ihre Stimme im `Schulchor`. \*Natürlich ist auch an die Schüler gedacht, die ihre Fähigkeiten auf mathematisch-naturwissenschaftlichem Gebiet vermuten.
- \* Sich ins richtige Bild zu rücken ist gerade in unserer er digitalisierten Welt wichtiger denn je. Unter kompetenter Anleitung programmieren einige Schüler an ihrem Internetauftritt. Andere sind mit Kamera und Mikrofon unterwegs, ihre Umwelt auf Speicherkarten zu bannen. Regio-TV hilft den `OSB Kids` bei Technikhandhabung und Motivauswahl. Unter `OSB Kids Böhlen` sind erste Produktionen bei Youtube zu sehen.

Gar nicht schlecht, wie wir meinen. Es sollten aber noch mehr Schüler erreicht werden, ihre Neigungen im Rahmen der Ganztagsangebote nachzugehen. Das Land Sachsen unterstützt solche Aktivitäten mit pauschalierten, zweckgebundenen Zuweisungen für Honorare, so dass auch externe Interessierte aufgerufen sind, Ideen einzubringen. Wer sich in der Lage fühlt, Jugendliche auf verschiedensten Fachgebieten für sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu motivieren, kann sich unter der Telefonnr. 034206 72261 in der Oberschule melden. Gern vereinbaren wir einen Termin zur Absprache, ob uns ihr Angebot bei unserem Bemühen um eine ständige Verbesserung der Ganztagsangebote hilft.

GTA-Koordinator  
H. Larkowski



Emelie, Lenny, Lilly, Angelina und Elainm (v. l.).

## Aus der Grundschule

### 1. Streithelferausbildung

Am 05.02. und 01.03. findet im Rahmen unseres Projektes Streitschlichter, welches wir gemeinsam mit der Unfallkasse Sachsen durchführen, die Ausbildung der Kinder statt.



### 2. Rückenschule

Im Rahmen der Ganztagsangebote führten wir gemeinsam mit der Physiotherapie Lehmann aus Böhlen mit den Kindern der Klassen 3 und 4 eine Rückenschule durch. Parallel zum Sportunterricht absolvierten die Kinder in kleinen Gruppen ein einstündiges Programm mit dem Inhalt: Aufbau der Wirbelsäule, richtiges Tragen des Ranzens, mögliches Gewicht des Ranzens, Übungen für einen gesunden Rücken.

Wir bedanken uns bei den Mitarbeiterinnen recht herzlich für die tolle Unterstützung.



Mit tiefer Betroffenheit haben wir erfahren, dass unsere langjährige Mitarbeiterin Frau Carola Jänichen (ehemals Frau Stachelroth) verstorben ist.

Frau Jänichen wird allen Lehrern, Erziehern, technischen Mitarbeitern und besonders den Kindern der Grundschule und des Hortes „Pfiffikus“ in dankbarer Erinnerung bleiben.

Das Team von Grundschule und Hort „Pfiffikus“ Böhlen

## Neues Projekt bei den „Knirpsen“

Bei den „Böhlener Knirpsen“ reisen die Kleinen, aus der Gruppe von Franziska Glum und Sindy Baumdick, in der Krippenzeit nun regelmäßig in das „Entenland“. Das neue Projekt startete im Oktober 2017 und begeistert unsere Jüngsten. Mit vielfältigen und methodischen Material lernen die Kinder Farben und Formen kennen, wie auch tolle Geschichten vom Entenkind. Durch die Ente Oberschlau und den Fuchs der alles durcheinander bringt, ist schnell das Interesse geweckt.



## Interkulturelles Projekt im Kinderhort „Pfiffikus“

In der Winterferien haben die Kinder des Hortes das Projekt „Faschingsbräuche“ gestartet. Die erste Woche begann mit einem zünftigen Fasching. Bei lustigen Spielen, Tänzchen und Bowling verging die Zeit wie im Flug. Am nächsten Tag reisten wir nach Südamerika. In Rio tanzten wir Samba, Lambada, Cha-Cha-Cha und unsere Hortmusikbox wurde weiter mit interkulturellen Liedern bereichert. Bei einer lustigen südamerikanischen Olympiade konnten die Kinder ihr Wissen erweitern und im Wettbewerb viele Punkte sammeln, um kleine Preise zu gewinnen. Zum Abschluss der ersten Woche wurde eine wunderschöne Collage zum Thema „Regenwald“ erstellt und das kreative Spiel „Bingo in Südamerika“ gestartet. Die zweite Ferienwoche begann mit einer „Schlacht“ (wie in Frankreich zur Faschingszeit) zwischen Gut und Böse. Mit Hilfe der Mühlenspiele und des Farandole Tanzes, feierten die Kinder am Ende ein Versöhnungsfest und probierten Menuett-Schritte aus der Barockzeit aus. Von Europa flogen wir nach Sri Lanka, um als Tänzer, Trommler und Artisten mit Elefanten durch die Straßen zu wandern. In einem Tempel sahen junge Entdecker eine Buddha Statue und begrüßten diese mit Jogaübungen. Weiterhin konnten die Kinder ein russisches Winterabschiedsfest – „Masleniza“ live erleben, „Kasatschok“ mit Filzstiefel tanzen und „Kalinka“ singen. Gebackene Eierkuchen (Blinys) wurden wie eine Sonne geschmückt und bei einer Teezeremonie mit Samowar verzehrt. Maskenbälle, Umzüge und lustiges Treiben haben die Faschingszeit in den Winterferien geprägt und alle hatten viel Spaß.



## Veranstaltungshinweise



### Einladung zur Benefiz-Kunstauktion

Das Kulturhaus Böhlen steht am **Samstag, dem 17.03.2018**, ganz im Zeichen der Kunst & Musik. Denn im März steht die 1. Benefiz-Kunstauktion zu Gunsten der Jugendfeuerwehr Böhlen an, im Anschluss findet das Konzert „Schmitt singt Jürgens - die Udo Show“ statt.

Das Team des Kulturhauses eruiert immer wieder, welche neuen Ideen umsetzbar sein könnten. Eine Kunstauktion bietet einen besonderen Rahmen, um Veranstaltungen miteinander zu verbinden und verschiedenstes Klientel anzulocken.

Der erfahrene Kunstauktionator Herr Dr. Ulbricht aus Machern verschaffte gemeinsam mit der Kulturhausleiterin Christiane Fuhrmann am 31.01.2018 in einer professionell gestalteten Pressekonferenz im Kulturhaus erste Einblicke zum Ablauf und Hintergrund der Benefiz-Kunstauktion.

Gemälde, Zeichnungen und Grafiken (der „Leipziger Schule“ und anderer internationaler Künstler - u. a. Max Klinger, Otto Dix, Max Pechstein, Max Schwimmer, Wolfgang Mattheur, Werner Tübke, Michael Triegel, Neo Rauch, Marc Chagall, Andy Warhol, James Rizzi) werden ab 17:00 Uhr versteigert. Besonders das Thema Erotik steht bei den ausgewählten Bildern im Vordergrund.

Ganze 15 % des Verkaufserlöses gehen an die Jugendfeuerwehr Böhlen. Der Grundgedanke kam hierbei vom Kulturhausteam, um sich bei der Feuerwehr Böhlen für die Partnerschaft, besonders beim Einsatz der Brandwache im Kulturhaus, zu bedanken. Ab 14:00 Uhr besteht die Möglichkeit die Bilder vorab zu besichtigen und eigene Bilder (des 20. und 21. Jahrhunderts) bis eine Stunde vor Auktionsbeginn kostenlos schätzen zu lassen.

Es werden an dem Abend mindestens 80 Bilder angeboten, die Mindestgebote fangen bei ca. 50,00 € an.

Bilder werden bekanntlich zu drei verschiedenen Zwecken gekauft: für sich selbst, zum Verschenken oder als Wertanlage.

Eines steht fest: Es lohnt sich. Auch Kunst-Neulinge sind herzlich willkommen.



Gruppenführer Stefan Zschoch und Jugendwartin Vanessa Patzschke stellten die Jugendfeuerwehr Böhlen (26 Kinder im Alter von 8 bis 16 Jahren) vor und führten dankbar auf, dass eine Finanzspritze aus privaten Händen eine tolle Gelegenheit ist, um Eigenanteile für die weiterbildenden Ausflüge so gering wie möglich zu halten, und damit auch Kindern aus finanzschwächeren Familien die Teilnahme zu ermöglichen. Es ist ein schönes Zeichen, dass der Fleiß der ehrenamtlichen Arbeit auf solche eine Weise belohnt wird. Auch zur Auktion wird Frau Patzschke als Ansprechpartnerin und Vertreterin der Jugendfeuerwehr vor Ort sein und für Fragen zur Verfügung stehen.



Als Ausklang zur Kunstauktion findet im Anschluss um 20:00 Uhr „Schmitt singt Jürgens - die Udo Show“ im Großen Saal des Kulturhauses statt. Für Besucher der Auktion gibt es an der Abendkasse 10 % Rabatt.

Lassen Sie sich in eine bekannte (oder auch neue) Welt entführen. Wir freuen uns, Sie an diesem Tag begrüßen zu dürfen.

Anzeige

**Rechtsanwältin**  
**Beatrix Brosche**

04571 Rötha · Heinestraße 32  
☎ 03 42 06/ 75 97 55

*Wir lieben es, Recht zu haben.*

- Familien- und Sozialrecht
- Arbeitsrecht
- Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht
- Abmahnungen, Marken- und Urheberrecht

**www.kanzlei-brosche.de**

## Veranstaltungshinweise

12. - 16.03.

6. Schultheaterwoche mit den Landesbühnen Sachsen

15.03.

14:30 Uhr

„Strike In“ Ortsgruppe Volkssolidarität Böhlen, Frühlingsfest

16.03.

19:30 Uhr

Jahreshauptversammlung des SC Eintracht 09 Großdeuben e. V. Kabarett „SanftWut“ im Kulturhaus

20:00 Uhr

17.03.

17:00 Uhr

Benefiz-Kunstauktion Ulbricht im Kulturhaus (Besichtigung ab 14:00 Uhr)

19:30 Uhr

„SCHMITT singt Jürgens - Die Udo Show“ im Kulturhaus

19:30 Uhr

Leseabend anlässlich Buchmesse „Alien und Perücken“ mit Svenja und Lena, Comiczeichnerinnen, Zeschwitzer Str. 6 - 8

20.03.

17:30 Uhr

Sitzung u. Versammlung IG BCE mit BM als Gast im Café Schmidt

21.03.

14:00 Uhr

Volkssoli GD: Frühlingsfest und Geburtstag mit Kleine Hände e. V.

23.03.

Aktionstag - Sauberes Schulgelände - Grundschule Piffikus

26. - 28.03.

GS - Schulmeisterschaften Mathematik, Sport, Lesekönig

27.03.

18:00 Uhr

Jahreshauptversammlung des Kulturverein Böhlen e. V.

29.03.

10:00 Uhr

Osterbrunch zum Gründonnerstag im Seniorenzentrum

30.03.

11:30 Uhr

Osterbrunch zum Karfreitag im Gasthaus Großdeuben

31.03.

16:00 Uhr

Osterfeuer des SC Eintracht 09 Großdeuben e. V.

16:00 Uhr

Osterfeuer KGS Am Streitteich



20:00 Uhr

Jubiläumsparty mit Sidney King im Billard-Pub Böhlen



03. - 05.04.

Fußballcamp/-schule beim SV Chemie Böhlen, Jahnbaude

04.04.

14:00 Uhr

Volkssoli GD Treff: Informationen über Bienen und Honig

12.04.

14:30 Uhr

„Strike In“ OG Volkssolidarität Böhlen, humorist. Buchlesung

14.04.

10:00 Uhr

Schülerkonzert der MS „Ottmar Gerster“ im Kulturhaus

14.04.

Jahreshauptversammlung Kleingartenverein „Am Streitteich“

14.04./15.04.

20:00 Uhr/

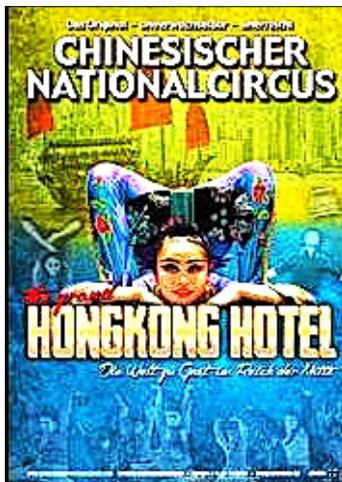
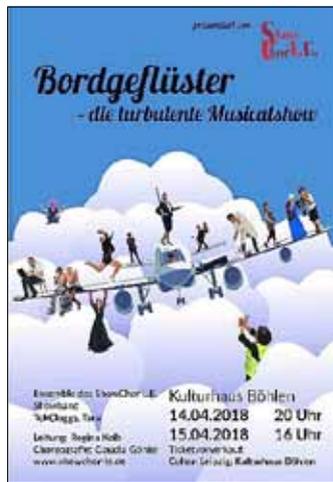
16:00 Uhr „Bordgeflüster - die turbulente Musicalshow“ im Kulturhaus

**Abheben mit dem ShowChor L.E. am 14.04. und 15.04.2018**

Eine kleine Kamera klemmt an einer Stuhllehne. Andreas Grasse sitzt davor und erfindet erzählend die Geschichte von Alfons, einem Gefängniswärter: „Endlich mal raus aus Bitterfeld!“ Der frustrierte Mittdreißiger auf dem Weg in den Urlaub ist Teil einer Gruppe von Passagieren, die auf einem Flughafen strandet. Sie haben sich viel zu erzählen. Das ist das Setting, in dem der Showchor L.E. seine neue Show „Bordgeflüster“ angelegt hat. Aus den Liedern heraus haben die Sängerinnen und Sänger die Figuren entwickelt, die sie in den Filmen und der Show spielen werden: ein ganzes Arztteam kommt so auf die Bühne, politisch inkorrekte Seniorinnen, ein Computer Nerd, den die moderne Technik einsam macht, auch ein Regisseur mit Flugangst ist dabei. „Ein bisschen Hirn und ein bisschen fürs Herz, ein bisschen Krawall und Spektakel“, heißt es in einem Song aus dem Musical „Mozart“. „Das kommt dem, was wir in dieser Revue bieten wollen schon recht nahe“, sagt Chorleiterin Kolb. Von den 16 Sängerinnen und Sängern verlangt die neue Show viel ab. Für alle ist der Chor Hobby, manchmal anstrengend wie ein Job, aber mit der Option im Alltag eher ungenutzte Talente weiter zu entwickeln. Eine siebenköpfige Showband und die Tänzerinnen der Leipziger Gruppe Tokcloggs sollen am April 2018 im Kulturhaus Böhlen für richtige Revue-Atmosphäre sorgen.

**Am 29.04.2018, 15:00 Uhr**

Das Publikum erlebt eine kompakte, sympathische Weltklasse Show aus atemberaubender Akrobatik, viel Gefühl, einer guten Prise Humor, Live Musik clownesker Poesie und der fremden, faszinierenden & alten Kultur Chinas auf dem Weg in die Moderne. Ein Erlebnis für die ganze Familie und ein Muss für jeden Circus und VarietéFan.



**Böhlener liest auf der Buchmesse**

Der Böhlener Dr. Michael Wendel, bekannt als Autor der humoristischen Werke „Blumenkohl mit Schlag“ und „Blumenkohl mit Nachschlag“ hat sein drittes Buch verfasst.



Diesmal eine Kriminalerzählung mit Hintergedanken „Die Eier nach dem Gold der Toten“

Am 15. März, um 14:30 Uhr wird er in der Messehalle 3 am Stand H110 zur diesjährigen Leipziger Buchmesse dort aus seinem neusten Werk lesen.

Im Verlag Beier & Beran erscheint sein neuestes Buch. Mit diesem Thüringer Verlag verbinden Wendel viele Stationen, haben sie schon öfter wissenschaftliche Publikationen des Archäologen veröffentlicht.

Für alle, die nicht auf die Buchmesse gehen, es wird sicherlich einen Lesetermin in der Stadtbibliothek Böhlen geben.

• **Senioren**

**Seniorengeburtstag**

Der Bürgermeister der Stadt Böhlen, der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren



Gehrmann, Helga, die am 26.03. ihren 80. Geburtstag feiert.

*Dietmar Berndt*  
Bürgermeister

Wenn Sie Ihren Geburtstag veröffentlicht haben wollen, müssen Sie eine Einwilligungserklärung im Einwohnermeldeamt abgeben.

Siehe Amtsblatt 2/2018, Seite 3 bzw. Homepage Stadt Böhlen.

• **Vereinsnachrichten**

**10 Jahre Seniorentanz im Kulturverein Böhlen**

Im April 2018 wird die „jüngste“ Gruppe des Kulturvereins Böhlen e. V. ihr 10-jähriges Bestehen feiern – die Seniorentanzgruppe.



Eine der Initiatoren – Elisabeth Soppart – beschreibt die Anfänge und die Entwicklung in den letzten Jahren wie folgt: „Wir waren gespannt, was uns erwartet. So stellten wir uns paarweise auf, doch alle Tänze wurden in Gemeinschaftsformation getanzt, ständig mit anderen Partnern. Das war für uns der erste Unterschied zu den Standardtänzen gewesen. Der nächste Unterschied war, dass wir nur Tänzerinnen waren. Die Männer fehlten leider. Doch ein Hindernis war es für uns nicht. Meine Frage ist trotzdem: Warum tanzen die Männer eigentlich nicht gerne? In den Jahren haben wir viel an wunderschönen Tänzen und Musik kennengelernt. Die wöchentlichen Tanzstunden machen uns viel Freude. Dazu tragen auch unsere sehr guten Tanzlehrerinnen wie Dorothea Heger und Dr. Monika Krumbholz bei, besonders Herr Schimmel, der uns mehrere Jahre die Beine und den ganzen Körper tüchtig in Bewegung brachte. Wir wissen auch, diese tänzerische Bewegung ist sehr nützlich und tut dem Körper und Geist gut. Wir verbringen nicht nur gemeinsam schöne Stunden beim Tanzen. Alljährlich planen wir ein kleines Faschingsvergnügen, einen Tagesausflug, um die unterschiedlichen Schönheiten unseres Landes kennenzulernen, und eine Jahresabschlussfeier.“

Ein besonderer Höhepunkt alle 2 Jahre ist das Treffen der Seniorentanzgruppen aus dem Leipziger Raum in Leipzig, bei dem auch

**Immer aktuell auf**  
[www.stadt-boehlen.de](http://www.stadt-boehlen.de)

**Die nächste Ausgabe erscheint am:**  
**Freitag, dem 13. April 2018**

**Annahmeschluss für redaktionelle**  
**Beiträge und Anzeigen:**  
**Mittwoch, der 28. März 2018**

unsere Tänzerinnen regelmäßig teilnehmen. Weitere Auftritte finden im Kulturhaus, im Betreuten Wohnen und im Pflegeheim statt. Seniorentanzgruppe - der Name sagt es - bedeutet, dass es nicht die Jüngsten sind. So ist es auch verständlich, dass aus gesundheitlichen Gründen leider einige Abgänge erfolgten, die zum Glück durch neue Zugänge ergänzt wurden. Die derzeit 19 Tänzerinnen sind mit viel Freude und Elan bei dieser schönen Freizeitgestaltung dabei.

Wir würden sehr freuen, wenn sich unsere Seniorentanzgruppe vergrößern würde. Das Alter spielt keine Rolle, es bedarf nur der Freude am Tanzen. Die Seniorentänzerinnen treffen sich jeden Mittwoch von 13:30 Uhr - 15:00 Uhr im Kulturhaus. Es ist ein so schöner Ausgleich vom Alltag - sich bewegen und geistig fit bleiben und gemeinsam nicht einsam sein.

*Irene Crell  
stellv. Vorsitzende  
Kulturverein Böhlen e. V.*



**Ferienfreizeitgestaltung des TTV Chemie Böhlen e. V.**



An den ersten drei Winterferientagen trafen sich in der Böhleener Sporthalle Am Freibad 21 Kinder und Jugendliche zwischen 8 und 14 Jahren, um am Ferienangebot des TTV Böhlen mitzumachen.

Es klang nicht nur gut, sondern hatte neben sportlicher Betätigung auch Kultur und Heimatgeschichte im Paket.

Besuch bei der FFW Böhlen stand an und Alterspräsident Max König konnte interessant etwas über frühere Zeiten und dem jetzigen Stand der Technik bei FFW Böhlen erzählen. Am Dienstag war Kultur, natürlich im Kulturhaus angesagt.

Hier schauten wir uns die Bilder von Frau Scheck und Herrn Horbach bewundern. Am Nachmittag war eine Führung durch die Fensterfabrik Morlok mit abschließenden Grillen ein Höhepunkt. Ein Besuch der Böhleener Heimatstube fand am Mittwoch statt.

Jetzt aber zu den sportlichen Höhepunkten, die mit den Schulmeisterschaften 2018, bei denen auch Sportfreunde aus Rötha, Gaulis, Großdeuben und Zwenkau teilnahmen, ihren Abschluss fanden. (Ein Ferienkind kam sogar aus Oberwiesenthal) In drei Altersklassen wurde um Pokale, Medaillen und Urkunden gespielt.

Bei den Jüngsten konnte sich im Finale Jonas Berghammer gegen Tiago Neumann durchsetzen. Den Bronzeplatz eroberte sich Simon Bohne. In der Altersklasse U 13 war Tamino Snicinski mit 18 : 0-Sätzen und 6 : 0-Spielen der souveräne Sieger. Silber und Bronze gingen hier nach Rötha. Ludwig Gunatowski und Ben Müller waren hier die Glücklichen.

Bei den Großen sicherte sich Georg Zettner den Pokal. Er verwies Wayn von Beulwitz und den Röthaer Colin Trux auf die nächsten Plätze.

Alle Kinder bedankte sich am Ende für drei tolle Tage. Wir der TTV e. V. als Veranstalter möchten uns noch bei den Sponsoren bedanken.

Bei der Stadtverwaltung Böhlen, die uns die Sporthalle kostenfrei zur Verfügung gestellt hat. Desweiteren gilt der Dank an Peter Morlok von der gleichnamigen Fensterfabrik, dem Backhaus Hennig und Herrn Küntzer vom Strike In und der Firma ONTRAS - Stadtbekannt, die diese Veranstaltung ebenso unterstützt hat.

*Im Namen des Vorstands - Gert Döhler*



## Neues aus der Kleingartensparte „Am Streitteich“ e. V.

Am 31.03.2018 findet in unserer schönen Kleingartenanlage wieder das Osterfeuer statt.

Ab 16:00 Uhr können sich unsere Gartenfreunde, ihre Gäste und alle Böhlener im und am Spartenheim einfinden.

Für unsere kleinen Gäste bieten wir wieder Basteleien rund um das Osterfest an. Mit viel Glück lässt sich auch der Osterhase bei uns blicken und hat kleine Überraschungen im Korb.

Bei Rostern, Osterwasser und einem schönen Osterfeuer stimmen wir uns entspannt auf unser Gartenjahr ein.

### • Kirchennachrichten

#### Ev.-Luth. St. Christophorus Ortskirchgemeinde Böhlen

Öffnungszeiten der Pfarramts- und Friedhofsverwaltung  
Kirchgasse 12

montags	9.00 - 12.00 Uhr
dienstags	14.00 - 17.00 Uhr
donnerstags	14.00 - 17.00 Uhr

Wegen Weiterbildung bleibt die Friedhofsverwaltung am 15.03. und 19.03. geschlossen.

Telefon: 034206 53462

E-Mail: kg.boehlen@evlks.de

#### Monatsspruch April

„Jesus Christus spricht: Friede sei mit euch! Wie mich der Vater gesandt hat, so sende ich euch.“

Johannes 20, 21

#### Unsere Gottesdienste

18.03., 10.30 Uhr	Predigtgottesdienst im Gemeinderaum
25.03., 10.30 Uhr	Predigtgottesdienst im Gemeinderaum
29.03., 18.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst in Rötha St. Marienkirche
30.03., 10.30 Uhr	Predigtgottesdienst (Karfreitag)
01.04., 10.30 Uhr	Familiengottesdienst zum Osterfest
08.04., 13.30 Uhr	Emmausgang – Treffen an der Kirche Großpötzschau

#### Weitere Gottesdienste

Bibelwoche

19.03., 18.00 Uhr	Pfarrhaus Rötha - Pfr. Krebs
20.03., 18.00 Uhr	Pfarrhaus Böhlen - Pfr. Krebs
21.03., 18.00 Uhr	Pfarrhaus Rötha - Pfr. Lehmann
22.03., 18.00 Uhr	Pfarrhaus Böhlen - Pfr. Vorwergk
20.03., 10.00 Uhr	Gottesdienst im Seniorenheim Waldstraße
03.04., 14.30 Uhr	Frauentag
18.00 Uhr	Männerkreis
05.04., 10.00 Uhr	Gottesdienst im Seniorenheim Cl.-Zetkin-Straße

#### Friedhofsunterhaltungsgebühr 2018

Bis zum 31. März ist wieder die Friedhofsunterhaltungsgebühr für das laufende Jahr zu bezahlen. Diese wird für die Erhaltungsmaßnahmen und Pflegearbeiten auf unserem Friedhof verwendet. Für alle Grabstellen beträgt die Gebühr einheitlich 25 €, für Doppelgrabstellen 50,00 €. Sie kann auch unter Angabe der Grabstelle auf das Friedhofskonto überwiesen werden: IBAN: DE70 860 555 92 12 50 10 34 24 und BIC: WELA-DE8LXXX

### • Kirchennachrichten

#### Kirchgemeinde Großdeuben/Großstädteln

##### Unsere Gottesdienste/Veranstaltungen

**Sonntag, 18. März**

**10.00 Uhr** Pfarrhaus Großstädteln  
**Gottesdienst mit Abendmahl und den „Markkleeburger-Vocalisten“**  
Pfn. Bickhardt-Schulz

**Sonntag, 25. März**

**10.00 Uhr** Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West  
**Gemeinsamer Gottesdienst der Schwestergemeinden mit Vorstellung der Konfirmanden**  
Pfn. Bickhardt-Schulz

**Donnerstag, 29. März**

**10.00 Uhr** Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West  
**Andacht mit dem Kindergarten**  
Pfn. Bickhardt-Schulz

**Freitag, 30. März, Karfreitag**

**10.00 Uhr** Kirche Großstädteln  
**Gottesdienst mit Abendmahl und Kantorei**  
Pfn. Bickhardt-Schulz

**Sonntag, 1. April, Ostersonntag**

**6.00 Uhr** Kirche Großstädteln  
**Osterfeuer, Ostermette mit Abendmahl**  
**anschl. Osterfrühstück (Pfarrhaus)**  
Pfn. Bickhardt-Schulz/

**Montag, 2. April, Ostermontag**

**11.00 Uhr** Fahrradkirche Zöbiger  
**Radfahrgottesdienst**  
Pfn. Bickhardt-Schulz  
**anschl. Anradeln**

**Sonntag, 8. April**

**10.00 Uhr** Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West  
**Gemeinsamer Gottesdienst der Schwestergemeinden mit Taufen**  
Pfr. Dr. Haubold

**Sonntag, 15. April**

**10.00 Uhr** Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West  
**Gemeinsamer Gottesdienst der Schwestergemeinden mit Abendmahl**  
Pfn. Bickhardt-Schulz

#### Christenlehre - *außer in den Schulferien*

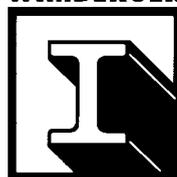
donnerstags 15.00 - 16.00 Uhr im Pfarrhaus Großstädteln mit Frau Beardsworth

#### Öffnungszeiten der Pfarramts- und Friedhofsverwaltung

dienstags	14.00 - 17.30 Uhr
mittwochs	8.30 - 11.30 Uhr
freitags	8.30 - 9.30 Uhr

Anzeige

**WIMBERGER**



METALLBAU

**Ronny Wimberger**  
**Metallbaumeister**

*Balkone – Stahlbau*  
*Treppen - Tore – Zäune*  
*Schmiede- und Schweißarbeiten*

Tel. 03 42 03 / 43 26 10

Fax 03 42 03 / 43 26 11

Mobil 01 74 / 9 68 84 95

www.metallbau-wimberger.de

Pegauer Str. 88  
04442 Zwenkau

**Geschäftsanzeigen buchen**

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



# Stadt Rötha

Besuchen Sie uns auf  
www.roetha.de



## • Informationen des Bürgermeisters

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

mit Anwohnern der Dürer-, Wald- und Gartenstraße stehen wir seit einigen Wochen im Gespräch über die Verkehrsbelastungen durch die Lkw-Transporte der Sonnländer Getränke GmbH. Schon am 8. Februar fand dazu eine Expertenrunde unter Beteiligung von zwei Anwohnern und unserer Bau- und Ordnungsamtsleiterin statt. Darüber informierten wir am 15. Februar alle Anwohner mit einer Postwurfsendung, in der wir zugleich über erste Maßnahmen berichteten, mit denen die Einbeziehung der Birnenallee in die Verkehrsführung untersucht werden soll.

Kurzfristig kann die bestehende Verkehrsführung allerdings nicht geändert werden, da Veränderungen mittelfristig geplant und die Straßen für höhere Lasten ausgebaut werden müssen.

Schon im vergangenen Jahr beschloss der Stadtrat aus wirtschaftlichen Gründen den Verkauf des ehemaligen Gemeindezentrums in Espenhain. Zum 31. März wird deshalb auch die Schließung des Bürgerbüros notwendig.

Die letzte Bürgersprechstunde in Espenhain wird am Donnerstag, dem 29. März 2018 stattfinden.

Ab April stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung im Rathaus Rötha zu folgenden Öffnungszeiten zur Verfügung:

Montag:	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag:	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag:	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag:	9.00 - 12.00 Uhr.

### Frühjahrsputz im Schlosspark Rötha,

Nach klirrender Kälte bis in den März hinein lassen die milden Temperaturen der letzten Tage auf den Frühling hoffen - und viele von Ihnen stehen sicherlich schon in den „Startlöchern“ für den „Osterputz“, ob in der Wohnung, am Haus oder im Garten. Zu einem gemeinsamen „Frühjahrsputz“ in unserem Schlosspark lädt der Förderverein Rötha - Gestern heute Morgen e.V. in dieser Amtsblattausgabe für Samstag, den 17. März ab 10 Uhr ein. Dieser Einladung schließe ich mich sehr gern an! Ich freue mich auf eine rege Beteiligung an der Pflege und damit zugleich Erhaltung unseres grünen, kulturhistorischen Kleinods. Gemeinsam wollen wir unseren Park vom Laub des Vorjahres, altem Geäst und Unrat befreien, damit er zusammen mit dem gerade neu gestalteten Schlossteich freundlich zu einem Osterspaziergang einlädt.

*Es grüßt Sie herzlich und mit guten Wünschen für ein gesegnetes Osterfest*

Ihr  
Bürgermeister Stephan Eichhorn

### Sitzungstermine des Stadtrates

Stadtrat	22.03.2018
Verwaltungsausschuss	05.04.2018
Technischer Ausschuss	12.04.2018

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den öffentlichen Aushängen in den Schaukästen der Stadt Rötha und den Ortsteilen Espenhain, Oelzschau, Pötzschau und Mölbis.

Hier sind auch Tagungsort und Tagungsbeginn eingetragen.

## • Amtliche Mitteilungen

### Sitzungstermine der Ortschaftsräte

Oelzschau	09.04.2018
Espenhain	09.04.2018
Mölbis	10.04.2018
Pötzschau	10.04.2018

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den öffentlichen Aushängen in den Schaukästen der Stadt Rötha und den Ortsteilen Espenhain, Oelzschau, Pötzschau und Mölbis.

Hier sind auch Tagungsort und Tagungsbeginn eingetragen.

### Beschlüsse der 46. Sitzung des Stadtrates Rötha am 01.03.2018

#### öffentlicher Teil

#### Beschluss Nr. 310/46/18

**Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Einzelhandel am alten Bahnhof in Espenhain“ - Entwurf Billigungs- und Auslegungsbeschluss nach § 3 Absatz 2 BauGB**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

#### Beschluss Nr. 311/46/18

**Beschluss der Eröffnungsbilanz zum 01.01.2013 der Stadt Rötha**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

#### Beschluss Nr. 312/46/18

**B-Plangebiet „Gartenstadt Rietzschketal“, 4. Bauabschnitt“ Widmung von Straßen gemäß Sächsischem Straßengesetz (SächsStrG)**

Gemäß § 6 SächsStrG vom 21.03.1993, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24.02.2016 (SächsGVBl. S. 78) werden die nachfolgend bezeichneten Straßen entsprechend dem beigefügten Lageplan vom 24.01.2018 dem öffentlichen Verkehr gewidmet:

<b>Hugo-Mathe-Straße</b>	<b>Rübener Weg</b>
<b>Alfred-Kirsten-Straße</b>	<b>Hainer Weg</b>
	<b>Zehmener Weg</b>

Die Widmung dieser Straßen erfolgt als **Ortsstraßen**.

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

#### Beschluss Nr. 313/46/18

**Sanierungsrechtliche Genehmigung**

**Grundstück in 04571 Rötha, Dürerstraße 9, Flurstück Nr.: 145**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

#### Beschluss Nr. 314/46/18

**Sanierungsrechtliche Genehmigung**

**Grundstück in 04571 Rötha, Marienstraße 9 Flurstück Nr.: 16**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

#### nichtöffentlicher Teil

#### Beschluss Nr. 315/46/18

**Stundung Gewerbesteuer**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

#### Beschluss Nr. 316/46/18

**Einstellung und Eingruppierung der neuen Mitarbeiterin für das Bauamt**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 317/46/18**

**Schaffung einer befristeten zusätzlichen Stelle im Bauamt**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 318/46/18**

**Einstellung einer neuen Leiterin für den Hort in der Grundschule Espenhain**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.



Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 - 2020

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

**Schlosspark Rötha - Teichsanierung**

Die Stadt Rötha hat für die Teichsanierung des Schlossparkes Fördermittel nach der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Umsetzung von LEADER-Entwicklungsstrategien (Förderrichtlinie LEADER - RL LEADER/2014) vom 15.12.2014 beantragt. Für die Durchführung der Baumaßnahme hat die Stadt Rötha einen Bewilligungsbescheid erhalten. Die finanzielle Unterstützung der Baumaßnahme erfolgt aus dem Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014-2020 (EPLER).

Die Teichsanierung hat im Januar 2018 begonnen und soll bis März 2018 abgeschlossen werden. Die geplanten Arbeiten umfassen das Entschlammen des Teiches durch Auswintern, die Sanierung der Uferbefestigung und die Neugestaltung der Teichinsel. Alle Maßnahmen sind eng mit der unteren Nachschutzbehörde und der unteren Denkmalschutzbehörde des Landratsamtes abgestimmt. Der Schlossteich soll durch die in der Fischereiwirtschaft gebräuchliche Methode des Auswinterns entschlammt werden. Dafür wurde das Wasser abgelassen und der Fischbestand umgesetzt. Die Wiederbefüllung ist für Ende Februar 2018 geplant. Nach erfolgter Sanierung wird der Wasserstand im Teich neu reguliert und etwa 30 cm niedriger eingestellt, damit er wieder der historischen Wasserhöhe entspricht.

Kerstin Haase  
Bauamt



Zuständig für die Durchführung der ELER-Förderung im Freistaat Sachsen ist das Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft (SMUL), Referat Förderstrategie, ELER-Verwaltungsbehörde.

**Beschluss Nr. 311/46/18**

**Feststellung der Eröffnungsbilanz der Stadt Rötha zum 01.01.2013 sowie des Anhangs und des Rechenschaftsberichtes**

Der Stadtrat der Stadt Rötha hat in seiner Sitzung am 01.03.2018 auf der Grundlage von § 88b Abs. 2 i.V.m. § 131 Abs. 3 SächsGemO nach Durchführung der örtlichen Prüfung gemäß §§ 103 - 106 SächsGemO die Feststellung der Eröffnungsbilanz der Stadt Rötha zum 01.01.2013 mit einer Bilanzsumme von 17.378.861,51 EUR beschlossen.

Davon entfallen auf der Aktivseite auf	
- das Anlagevermögen	16.913.375,26 EUR
- das Umlaufvermögen	460.686,68 EUR
- die aktiven Rechnungsabgrenzungsposten	4.799,57 EUR
Davon entfallen auf der Passivseite auf	
- die Kapitalposition	7.530.626,20 EUR
- die Sonderposten	3.351.406,81 EUR
- die Rückstellungen	919.385,53 EUR
- die Verbindlichkeiten	5.576.243,72 EUR
- die passiven Rechnungsabgrenzungsposten	1.199,25 EUR

Der Bericht über die örtliche Prüfung der Eröffnungsbilanz der Stadt Rötha zum 01.01.2013 der Firma Ebner Stolz GmbH & Co. KG Leipzig wurde vom Stadtrat zur Kenntnis genommen.

**Auslegung der Eröffnungsbilanz der Stadt Rötha zum 01.01.2013 sowie des Anhangs und des Rechenschaftsberichtes**

Die Auslegung der Eröffnungsbilanz der Stadt Rötha zum 01.01.2013 erfolgt in der Zeit vom 19.03.2018 bis zum 28.03.2018 im Rathaus, Zimmer 10.

Montag	19.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Dienstag	20.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	21.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Donnerstag	22.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag	23.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag	26.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Dienstag	27.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	28.03.2018	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr

**Öffentliche Bekanntmachung**

**Öffentliche Auslegung des Entwurfs des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Einzelhandel am alten Bahnhof in Espenhain“ gemäß § 4 Absatz 1 BauGB für das Plangebiet in der Gemarkung Espenhain Flurstücke 100/2, 103/2, 103/13 (teilweise), 104/b (teilweise), 104/2 (teilweise), 104/4 (teilweise), 104/14 (teilweise), 205/2 (teilweise), 205/3 (teilweise), 205/4 (teilweise), 205/6 (teilweise) und 206 (teilweise) der Stadt Rötha.**

Der Stadtrat der Stadt Rötha hat am 01.03.2018 mit Beschluss Nr.: 310/46/18 in öffentlicher Sitzung den Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Einzelhandel am alten Bahnhof in Espenhain“ gebilligt und beschlossen, diesen öffentlich auszulegen. Für den Planbereich ist der Planentwurf vom 21.02.2018 maßgebend.

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird der Entwurf der Satzung in der Zeit vom

**26.03.2018 bis einschließlich 27.04.2018**

im Rathaus Rötha, Rathausstraße 4, II. OG - Bauamt

Montag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr	
Dienstag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr und	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 Uhr - 12.00 Uhr	
Donnerstag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr und	13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr	

zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Bedenken und Anregungen zum Bebauungsplan schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplanentwurf unberücksichtigt bleiben können. Die fristgemäß abgegebenen Stellungnahmen werden geprüft und das Ergebnis mitgeteilt.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- *Schutzgut Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt:*  
Auswirkungen durch das Vorhaben zu Biotope, Lebensräume, Lebensraumverbund, Artenschutz (insbesondere Fledermäuse, Amphibien, Reptilien, Vögel) im Umweltbericht mit Grünordnungsplan und Fachbeitrag Artenschutz
- *Schutzgut Menschen:*  
Auswirkungen durch das Vorhaben auf Gesundheit, Erholungsfunktion, Wohn- und Arbeitsfunktion im Umweltbericht mit Grünordnungsplan
- *Schutzgut Boden*  
Auswirkungen durch das Vorhaben auf Versiegelung und Entsiegelung, Ertragspotential, Puffer- und Filterfähigkeit, Archivfunktion und Altlasten im Boden im Umweltbericht mit Grünordnungsplan und beiliegender Schadstoffuntersuchung

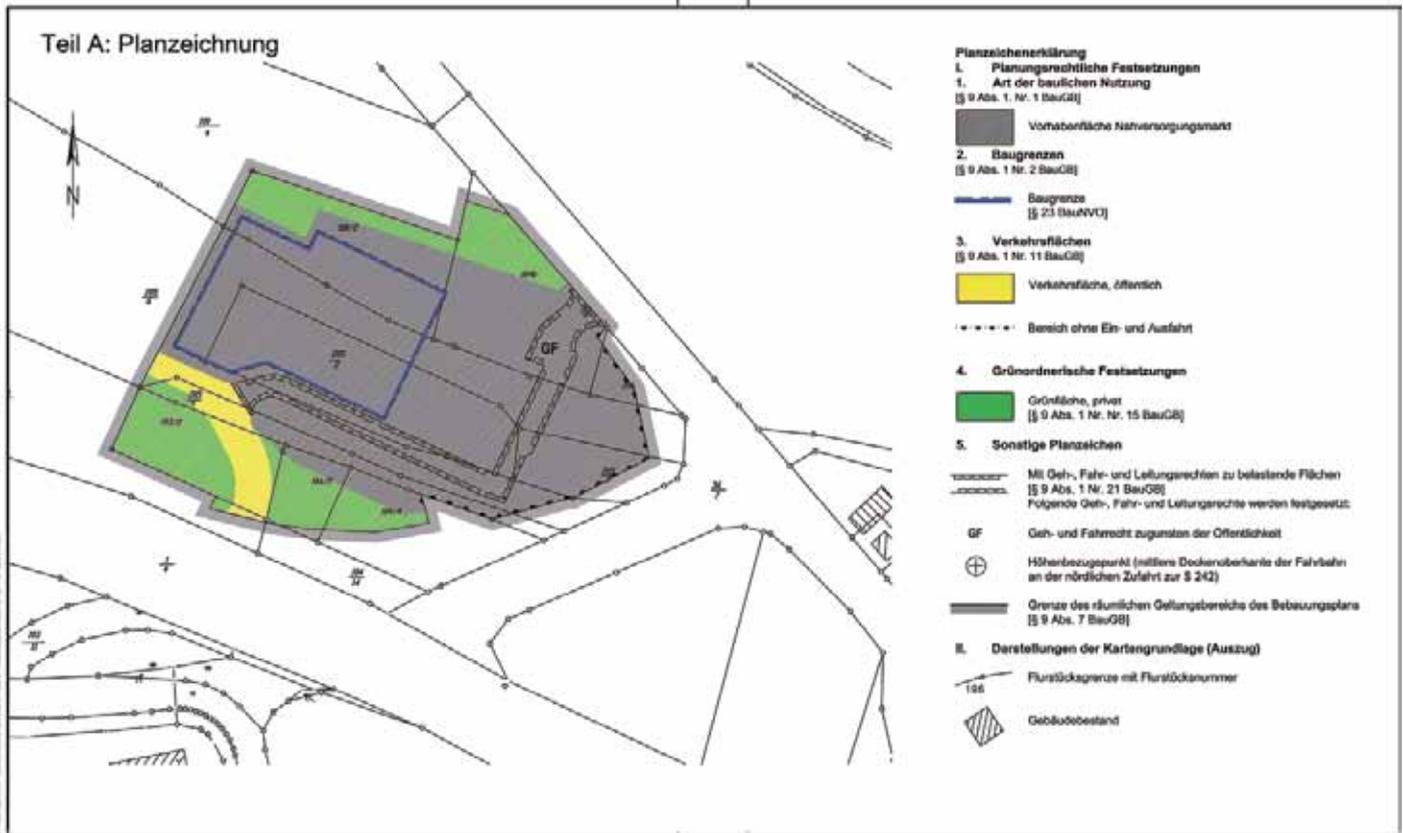
- **Schutzgut Wasser**  
Auswirkungen durch das Vorhaben auf Grund- und Oberflächenwasser im Umweltbericht mit Grünordnungsplan
- **Schutzgut Kultur- und Sachgüter**  
Auswirkungen durch das Vorhaben auf Kultur- und Sachgütern im Umweltbericht mit Grünordnungsplan
- **Schutzgut Klima- und Luftqualität**  
baubedingte und anlagebedingte Auswirkungen durch das Vorhaben auf Klima- und Luftqualität im Umweltbericht mit Grünordnungsplan

- **Schutzgut Landschaftsbild**  
Auswirkungen durch das Vorhaben auf das Landschaftsbild im Umweltbericht mit Grünordnungsplan

Rötha, den 02.03.2018



Stephan Eichhorn  
Bürgermeister



## Stellenausschreibung der Stadt Rötha

In der Stadt Rötha ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Amt für Bau- und Ordnungsangelegenheiten, zunächst befristet für zwei Jahre, die Stelle

### einer Mitarbeiterin/eines Mitarbeiters im Bauamt

zu besetzen.

#### Zum Aufgabengebiet des Bauamtes gehören insbesondere:

- Durchführung der Vergabeverfahren in elektronischer Form
- Bearbeitung von Bauleitplanverfahren in elektronischer Form
- Bearbeitung städtischer Baumaßnahmen im Rahmen von Förderprogrammen
- Bearbeitung von Liegenschaftsangelegenheit
- Anwendung des GIS-System GajaMatrix
- Erstellung von Beschlussvorlagen für die Gremien der Stadtverwaltung

#### Anforderungen:

- Ingenieurwissenschaftliches Studium (Bachelor- oder Fachhochschulabschluss) in der Fachrichtung Bauwesen oder gleichwertige Qualifikation (Technikerabschluss) oder Nachweis zum Verwaltungsangestellten mit erfolgreich absolviertem Angestelltenlehrgang I
- Kenntnisse im Bau- und Planungsrecht (BauGB, VOB, HOAI)
- Kenntnisse der Immobilienwirtschaft

- Ausgeprägte Sozialkompetenz, insbesondere überzeugende kommunikative Fähigkeiten, sowie sicheres und korrektes Auftreten im Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern
- Hohe Leistungsbereitschaft und Belastbarkeit

Die Vergütung richtet sich nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVÖD).

Auf die bevorzugte Berücksichtigung von Schwerbehinderten bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Fachliche Auskünfte erteilt Ihnen die Leiterin für Bau- und Ordnungsverwaltung, Frau Kerstin Haase, Tel. 034206 600-35.

Ihre Bewerbung mit vollständigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 29. März 2018 an die Stadt Rötha, Haupt- und Finanzverwaltung, Rathausstraße 4, 04571 Rötha oder per E-Mail an [kaemmerei.herzig@stadt-roetha.de](mailto:kaemmerei.herzig@stadt-roetha.de).

Aus Kostengründen können Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist.

Stephan Eichhorn  
Bürgermeister

## Wir suchen Austräger für Broschüren

Für die Stadt Rötha mit ihren umliegenden Orten Espenhain, Oelzschau, Mölbis, Pötzschau wurde erstmals eine Broschüre als Wegweiser für alle Haushalte gedruckt. Für die Verteilung unserer Broschüre suchen wir Austräger - Schüler, Studenten, Rentner - etc. Bitte melden Sie sich bei Interesse:

Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, 04571 Rötha,  
Tel. 034206 600-40, E-Mail: kaemmerei.herzig@stadt-roetha.de

## Wir suchen Aushilfskräfte für die Archivierung

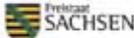
Die Stadt Rötha besitzt an verschiedenen Standorten Archive. Diese Archive müssen gesichtet, terminlich abgelaufene Unterlagen aussortiert und die Archive neu geordnet werden. Für diese Arbeiten suchen wir zuverlässige Aushilfskräfte - Studenten, Rentner, Beamte i. R. etc. - mit einer Affinität für Aktenordnung. Die Bezahlung erfolgt nach Mindestlohn.

Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, 04571 Rötha,  
Tel. 034206 600-40, E-Mail: kaemmerei.herzig@stadt-roetha.de

Aufgabe eines Punktes des amtlichen  
Raumbezugsfestpunktfeldes des  
Freistaates Sachsen



STAATSBETRIEB  
GEOBASISINFORMATION  
UND VERMESSUNG



Freistaat  
SACHSEN

Der Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Juni 2013 (SächsGVBl. S. 482), das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld).

In diesem Zusammenhang sind auf dem Gebiet der Stadt Rötha Raumbezugsfestpunkte (RBP, ehemals Trigonometrische Punkte) überprüft worden.

Dabei haben Mitarbeiter des GeoSN einen Punkt vom Flurstück 661/4 der Gemarkung Rötha dauerhaft entfernt.

Die Pflichten, die für den Eigentümer des Flurstücks und für Nutzungsberechtigte mit der Duldung des Festpunktes verbunden waren, sind damit entfallen.

Dresden, den 26.02.2018

Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen  
(GeoSN)

## Geburtstagsglückwünsche

**Der Bürgermeister der Stadt Rötha,  
der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren  
den Seniorinnen und Senioren die 70 Jahre  
und älter werden**



### Rötha

Frau Gabriele Frey	am 16.03.	zum 70. Geburtstag
Frau Gudrun Grübisch	am 17.03.	zum 80. Geburtstag
Herrn Rüdiger Günther	am 17.03.	zum 75. Geburtstag
Herrn Günter Malig	am 18.03.	zum 80. Geburtstag
Frau Maria Schlenzig	am 19.03.	zum 80. Geburtstag
Frau Brigitta Wendebaum	am 21.03.	zum 85. Geburtstag
Frau Monika Berbig	am 23.03.	zum 80. Geburtstag
Frau Marianne Dorczok	am 27.03.	zum 80. Geburtstag
Frau Lisbeth Grödel	am 27.03.	zum 85. Geburtstag
Herrn Siegmund Kitz	am 27.03.	zum 80. Geburtstag
Herrn Wolfgang Hammer	am 02.04.	zum 75. Geburtstag
Frau Heidelinde Hemmann	am 07.04.	zum 70. Geburtstag
Herrn Otfried Papsdorf	am 12.04.	zum 80. Geburtstag

### OT Espenhain

Frau Marlies Sporbert	am 25.03.	zum 80. Geburtstag
-----------------------	-----------	--------------------

### OT Oelzschau

Frau Petra Mittwoch	am 25.03.	zum 70. Geburtstag
Herrn Joachim Bartsch	am 01.04.	zum 80. Geburtstag

### OT Pötzschau

Herrn Claus Petzold	am 17.03.	zum 75. Geburtstag
---------------------	-----------	--------------------

### OT Mölbis

Herrn Peter Merkel	am 08.04.	zum 75. Geburtstag
--------------------	-----------	--------------------

## Termin Schiedsstelle Rötha - Monat April 2018

Die Sprechstunde der Friedensrichterin Frau Klein findet am **Dienstag, dem 03.04.2018** in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr im Rathaus Rötha, Zimmer 1 statt.

## Bekanntmachung des AZV „Espenhain“

Werte Bürgerinnen, werte Bürger, im Auftrag des Abwasserzweckverbandes „Espenhain“ wird im März/April 2018 in den Schmutzwasserkanälen eine Schadnagerbekämpfung durchgeführt.

Die Köder werden in den Kontrollschächten der Schmutzwasserkanäle ausgelegt.

Wir bitten um Beachtung.

Hagenow

Vorsitzender des AZV „Espenhain“

## • Grundschulnachrichten

### Grundschule Rötha

#### Röthano Bravo

So hieß es wieder am letzten Schultag an der Grundschule in Rötha. Nachdem es die Halbjahresinformationen gab und das erste Schulhalbjahr ausgewertet wurde, ging es zum fröhlichen Teil über. Jeder durfte sein Kostüm vorstellen und sich in Szene setzen. Dann gab es traditionell zum Fasching einen Pfannkuchen. Höhepunkt bildete auch in diesem Jahr wieder die bunte Faschingsveranstaltung mit der Discothek Resonanz in unserer Turnhalle. Bei zahlreichen Spie-



len traten die Jungen gegen die Mädchen an. In diesem Jahr wurden die Wettkämpfe mit einem UNENTSCHEIDEN beendet. Und wie es auch im Lied heißt: „Immer wenn es am schönsten ist, dann ist die Party aus!“ ging auch dieser letzte Schultag zu Ende. Aber die Närrinnen und Narren konnten im Hort noch weiterfeiern.

## • Aus den Kindergärten

### Liebe Hortkinder der 3. und 4. Klasse der Grundschule Espenhain!

Nun ist es bald so weit!

Neue Horträume öffnen ihre Türen für euch in der Grundschule Espenhain.

Unsere Tage im Hort Kinderhaus neigen sich dem Ende. Gemeinsam haben wir gebastelt, gefeiert, gespielt und gelacht, sogar zusammen verrückte Dinge gemacht.

Wir möchten uns bei allen Kindern für eine schöne Zeit bedanken und wünschen euch alles Gute auf eurem weiteren Lebensweg.

Auch ein Dankeschön an alle Eltern für das uns entgegengebrachte Vertrauen!

*Y. Ausflug und Y. Gebert*

Auf diesem Wege wünsche ich der neuen Leiterin, Frau Steinmetz, einen erfolgreichen Start mit Ihrem Team und den Hortkindern!

*Y. Ausflug*

*Leiterin Kinderhaus Groß & Klein Espenhain*

## • Vereinsnachrichten

### Die Grundschule Espenhain hat jetzt einen Förderverein



An der Grundschule Espenhain hat sich nun ein Vorhaben in die Tat umsetzen lassen, für das viele Eltern sich bereits lange Zeit engagiert hatten: Seit dem 1. Februar 2018 gibt es den Förderverein der Grundschule Espenhain e. V.

Aus der Mitte der Elternvertreter hat sich der gemeinnützige Verein gegründet, der es sich zum Ziel gesetzt hat, eine lebendige Schulgemeinschaft durch ideelle und materielle Unterstützung zu fördern – so heißt es in der Satzung des bis dato aus 17 Mitgliedern bestehenden Vereins.

Es gibt viele Möglichkeiten das Vereinsziel – die Förderung der Schulgemeinschaft – zu erreichen. Die bereits bestehende Elternarbeit kann gebündelt und verstärkt werden, die Beantragung und Verwaltung von Fördermitteln, die Sammlung und Bescheinigung von Spenden ist möglich, die Organisation von Ganztagsangeboten kann begleitet werden. Auf all diesen und weiteren, noch zu erschließenden Feldern will der Verein sich zum Wohl der Kinder und der Schule selbst engagieren.

Wir laden Eltern, Lehrer und alle anderen Interessierten herzlich ein, gerne und jederzeit Mitglied oder Unterstützer im Verein zu werden.

Eine Beitrittserklärung wird ab Ende März schriftlich verfügbar sein. Bis dahin und auch zukünftig ist ein Beitritt auch formlos möglich.

Förderverein der Grundschule Espenhain e. V.

An der Schule 5A, 04571 Rötha.

Dorthin und demnächst auch per E-Mail können auch weitere Anfragen oder Anregungen gerichtet werden.



## Unser Jahresprogramm 2018

### 17.03.2018 - Frühjahrsputz im Schlosspark

Wir treffen uns um 10:00 Uhr am Denkmal auf dem Schlossplatz. Werkzeug stellt Columbus, gegen 12:30 Uhr Bratwurst vom Grill.

### 23.03.2018 - Parkrundgang mit Rudolf Schröder, Dresden

Wir treffen uns zu einem Fachgespräch und Rundgang um 11:00 Uhr an der Weißen Brücke.

Um 14:00 - 15:00 Uhr bieten wir einen Parkrundgang für alle Interessierten mit Rudolf Schröder an. Treff an der Weißen Brücke im Park

### 07.04.2018 - Frühjahrspflanzung im Park

Treff um 10:00 Uhr am Denkmal auf dem Schlossplatz. Wir pflanzen vorwiegend Rhododendren. Gegen 13:00 Uhr gibt es Bratwurst vom Grill.

### 07.04.2018 - Konzert Magic Music IGS in der St. Georgenkirche

Beginn um 20:00 Uhr. Eintrittskarten zu 10 EUR bzw. 7 EUR ermäßigt erhalten Sie an der Tageskasse oder im Vorverkauf zu 8 EUR bzw. 5 EUR ermäßigt in den Pfarrämtern Rötha und Böhlen und in der Stadtbibliothek Rötha sowie an der Abendkasse. Sie erleben mit Magic Music IGS eines der ungewöhnlichsten Musikereignisse: aus Licht entsteht Musik und Musik wird Licht ...

### 05.05.2018 - Ausstellung & mehr, Patronatsstube der St. Marienkirche

Wir öffnen von 15:00 - 17:00 Uhr unsere Ausstellung „Schloss Rötha - Hauptquartier zur Völkerschlacht 1813“ und lassen Geschichte und Geschichten darum ranken.

### 10.05.2018 - Pilgertreffen

Wie in jedem Jahr treffen die Pilger aus Markkleeberg, Zwenkau u.a. Orten unserer Region gegen 14:00 Uhr am Pfarrhaus in Rötha ein. Mitglieder des Fördervereins begrüßen die Pilger mit Brot und Wein an der Stadtgrenze. Um 15:00 Uhr feiern wir in der St. Georgenkirche die jährliche Pilgerandacht. Anschl. gemütlicher Ausklang im Pfarrgarten bei Kuchen und Kaffee, Bratwurst, Wein und Bier.

### 19.05.2018 - Stadtwanderung mit Helmut Hentschel

Treff um 15:00 Uhr auf dem Edeka-Parkplatz an der August-Bebel-Ecke-Marienstraße. Helmut Hentschel berichtet über den geheimnisvollen Perlenfund vor 90 Jahren und erzählt kenntnisreich Bekanntes und Unbekanntes aus der Geschichte unserer Stadt.

### 02.06.2018 - Ausstellung & mehr, Patronatsstube der St. Marienkirche

Wir öffnen von 15:00 - 17:00 Uhr unsere Ausstellung „Schloss Rötha - Hauptquartier zur Völkerschlacht 1813“ und lassen Geschichte und Geschichten darum ranken.

### 07.07.2018 - Ausstellung & mehr, Patronatsstube der St. Marienkirche

Wir öffnen von 15:00 - 17:00 Uhr unsere Ausstellung „Schloss Rötha - Hauptquartier zur Völkerschlacht 1813“ und lassen Geschichte und Geschichten darum ranken.

### 04.08.2018 - Ausstellung & mehr, Patronatsstube der St. Marienkirche

Wir öffnen von 15:00 - 17:00 Uhr unsere Ausstellung „Schloss Rötha - Hauptquartier zur Völkerschlacht 1813“ und lassen Geschichte und Geschichten darum ranken.

### 23.08. - 26.08. 2018 - Tage der Industriekultur Leipzig

Die Röthaer Obstverwertung gehörte an der Schwelle zum 20. Jahrhundert zu den führenden Industrien in unserer Region.

Geburtstags-Anzeigen online aufgeben

[wittich.de/geburtstag](http://wittich.de/geburtstag)

In der Dörrobstherstellung gehörte Rötha zu den Weltmarktführern. Die Freiherrlich von Friesensche Gartendirektion war ein Musterbetrieb. Die Leipziger Tage der Industriekultur spüren diesen Wurzeln nach. Näheres wird noch bekannt gegeben.

**08.09.2018 - 7. Nacht der 1000 Kerzen**

Wir beginnen wie immer gegen 16:00 Uhr und freuen uns auf Ihren Besuch, um mit herrlicher Musik die Nacht der 1000 Kerzen am restaurierten Schlossteich zu feiern. Am Abend werden wieder die Lichterboote unserer Kinder und Enkel unser Herz erfreuen. Viele Zelte laden ein zum Basteln, Erzählen, Märchen zu hören ...

**09.09.2018 - Tag des offenen Denkmals**

**Ausstellung & mehr, Patronatsstube der St. Marienkirche**

Wir öffnen von 15:00 - 17:00 Uhr unsere Ausstellung „Schloss Rötha - Hauptquartier zur Völkerschlacht 1813“ und lassen Geschichte und Geschichten darum ranken.

**14.09.2018 - 4. Röthaer Apfeltag**

Der 4. Röthaer Apfeltag findet in diesem Jahr eine Woche später statt, damit unsere herrlichen Äpfel mehr Saft hergeben. Die Apfelschnecke beginnt morgens um 9:00 Uhr, das Apfelfest um 15:30 Uhr mit den Kindern vom Regenbogenland, Krönung der Apfelfönigin und Pflanzung einer historischen Obstsorte durch Freiherr von Friesen (alias Achim Keil) auf der Streuobstwiese.

**19. - 20.10.2018 - 4. Röthaer Parkseminar**

2020 begehen wir mit einer Festwoche das 350jährige Bestehen unseres einmaligen Schlossparks. Die Restauration geht gut voran. Wir haben schon viel erreicht - aber es muss auch noch viel passieren! Deshalb bitten wir Sie wieder, beim Parkseminar kräftig mit anzupacken.

Treffen am Freitag, 19.10. um 14:00 Uhr am Denkmal auf dem Schlossplatz und am Samstag, 20.10. um 9:00 Uhr ebenfalls am Denkmal. Versorgung ist gesichert und Abendvorträge im Pfarrhaus ebenfalls.

**24.11.2018 - Herbstpflanzung**

Das Christliche Umweltseminar Rötha hat 1981 mit den Baumpflanzungen begonnen und der Förderverein Rötha hat diese Tradition seit 2010 wieder aufgenommen.

Treffen 10:00 Uhr Weiße Brücke, Schlosspark

**04.12.2018 - Weihnachtsbasteln bei Steinbachs**

vereinsintern

**08.12.2018 - Adventsmarkt**

**16.12.2018 - Wintersonnenwende**

Im Anschluss an die Adventsmusik in der Georgenkirche gegen 17.30 Uhr gibt es auf dem Bachplatz ein Sonnenwendfeuer mit Weihnachtsliedern, Bratwurst, Suppe, Röthaer Flammkuchen und wärmenden Getränken.

**Spendenaufruf!**

Liebe Röthaer MitbürgerInnen, nach ordnenden Auslichtungen im Schlosspark wollen wir nun beginnen, Gehölze zu pflanzen. In diesem Jahr haben wir uns für Rhododendren entschieden. Dabei richten wir uns nach historischen Vorgaben, zum Beispiel der Frage, an welchem Ort diese im historischen Park gestanden haben könnten. Unsere Rhododendren wollen wir aus heimischen Baumschulen besorgen, um ihr gutes Gedeihen zu garantieren. Auch die Sortenwahl richtet sich nach historischen Gegebenheiten. Nebenbei gesagt, bedarf die Pflanzung nun ebenso wie das Auslichten eines Antrags an und einer Genehmigung durch das Landratsamt...

Einige Vereinsmitglieder wollen Rhododendren spenden. Ein Stück kostet so um die 50 Euro. Wir möchten Sie freundlich fragen, ob Sie nicht auch zu Spendern werden wollen? Es gibt dann eine dauerhafte Spendertafel mit den Spendernamen, die bei „Ihrem“ Rhododendron stehen wird. Rufen Sie uns doch an: **Tel. 034206 72144** oder mailen Sie uns: **wcst@gmx.de**.

Ihr Engagement wäre ein Riesenfreude für uns - vielen Dank!

**Radball-Nachrichten**

Inzwischen ist in der Landesliga Halbzeit. Nach drei Spieltagen hält sich der Röthaer SV auf dem zweiten Platz, dicht gefolgt vom RfV Wiednitz und der SG Leutersdorf.

Mit neun Punkten konnte unser Team Peter Wallasch/Clemens Hiller auch am zweiten Spieltag überzeugen, obwohl nicht alles optimal lief.

Im ersten Spiel, gegen Lindenthal zeigten sie gute Kombinationen und gewannen 5 : 3.

Das Spiel gegen Naunhof war ein schwer erkämpfter Sieg, Halbzeit 2 : 2. Dann 3 : 3. Rötha hatte Probleme mit dem stark spielenden Naunhofer Feldspieler, der es ihnen schwer machte ihre Torchancen zu verwerten. Doch kurz vor Spielende konnte Rötha noch das Siegtor zum 4 : 3 schießen. Das Spiel gegen Wiednitz 3 wurde 6 : 4 gewonnen. Gegen Wiednitz 4 fanden Wallasch/Hiller nicht in die Spur. Sie kamen mit dem Gegner überhaupt nicht zu recht. So das es in der ersten Halbzeit 0 : 4 stand. Die Wiednitzer spielten dann natürlich auf Zeit, um ihren Vorsprung zu halten. Rötha schoss noch zwei Tore und verlor das Spiel 2 : 4. Der dritte Spieltag wurde beim KSC Leipzig ausgetragen. Peter Wallasch/Clemens Hiller hatte in dieser Runde nur drei Spiele. Ihr Erstes gleich gegen den Tabellenführer Löbau.

Sie fingen gut an, konnten die Spielfehler von Löbau nutzen und schafften eine 3 : 0-Führung Halbzeit 4 : 2. Doch in der zweiten Halbzeit war es genau andersherum. Durch einige Fehlpassse der Röthaer holte Löbau auf. Dann schoss Rötha ihr fünftes Tor. Leider verschenkten sie den Sieg. Denn Löbau konnte kurz vor Schluss noch ausgleichen. Die anderen beiden Spiele gewann Löbau. So dass sie mit sieben Punkten ihre Tabellenführung ausbauen konnten. Das nächste Röthaer Spiel gegen Großenhain war kampfbetont. Es gab viele Unterbrechungen und Ermahnungen an die Spieler. Doch Wallasch/Hiller konnten sich mit 5:2 durchsetzen. Im dritten Spiel gegen Leutersdorf, den bisherigen Tabellendritten, ging es knapp zu - 1 : 1-Halbzeitstand. Rötha spielte nicht schlecht, konnten aber ihre Torchancen

nicht verwerten, so dass sie knapp 2 : 3 verloren. In der anderen Gruppe absolvierte Wiednitz 4 seine drei Spiele erfolgreich und konnte Leutersdorf vom dritten Platz verdrängen.

Die Rückrunde beginnt am 24. März. Der Röthaer SV reist nach Lippersdorf.

Tabelle	Sp.	s	u	n	Pkt.	Tore	Diff.
1 Lok Löbau 2	11	9	2	0	29	71 : 33	38
2 SV Rötha 2	11	7	2	2	23	51 : 33	18
3 RfV Wiednitz 4	11	7	1	3	22	32 : 30	2
4 SG Leutersdorf 1	11	7	0	4	21	41 : 36	5
5 RfV Wiednitz 3	11	6	1	4	19	48 : 42	6
6 SG Lindenthal	11	6	0	5	18	50 : 45	5
7 SV Lippersdorf 2	11	5	1	5	16	31 : 32	-1
8 SG Großenhain 1	11	4	2	5	14	51 : 40	11
9 KSC Leipzig 4	11	4	2	5	14	42 : 44	-2
10 GS Großolbersdorf 1	11	3	2	6	11	35 : 48	-13
11 SG Naunhof	11	1	0	10	3	25 : 51	-26
12 SV Eula 2	11	0	1	10	1	19 : 62	-43



Landesliga-Team  
Clemens Hiller/Peter Wallasch

## Einladung zum Osterbasteln

Am Sonnabend, dem 24.03.2018, findet von 14.00 - 17.00 Uhr in den Räumen des Heimatmuseums, Straße der Jugend 5, unser alljährliches Osterbasteln statt. Für Kaffee und Kuchen ist wie immer gesorgt. Um einen Unkostenbeitrag von 3 EUR wird gebeten. Kleine Osterbasteleien können auch käuflich erworben werden.



*Es lädt herzlich ein  
der Stadt- und Heimatverein Rötha*

## Einladung zur nichtöffentlichen Mitgliederversammlung des Gemeinschaftsjagdbezirkes Rötha

Die Jahresmitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft des GJB Rötha findet am **Mittwoch, dem 04.04.2018, Beginn 19.00 Uhr** im Ristorante „Schützenhaus“, Kreudnitzer Str. 1, 04571 Rötha statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht
4. Diskussion
5. Beschlussfassungen
  - Verwendung des Jagdpachtreinertrages zur Finanzierung der Mitgliederversammlungen (2018 bis 2022)
  - Bestätigung des Kassenberichtes
  - Entlastung des Vorstandes
7. Sonstiges und Schlusswort

Dazu sind alle Mitglieder und Eigentümer bejagbarer Flächen der Gemarkungen Rötha, Geschwitz und Kreudnitz mit Ihrem Ehepartner recht herzlich eingeladen.

Im Anschluss an die Sitzung findet ein gemeinsames Jagdessen mit gemütlichem Beisammensein statt.

**Teilnahme bitte bis 23.03.2018** unter Tel. 034206 648212 oder 64820 melden.

*Dr. W. Rühle  
Jagdvorsteher*

## Einladung zur Jahreshauptversammlung des Gemeinschaftsjagdbezirkes Pötzschau/Espenhain/Mölbis

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Pötzschau/Espenhain/Mölbis findet am **Freitag dem 06.04.2018, um 18.30 Uhr** in dem Gasthof „Zur Aspe“ in Espenhain statt.

Dazu sind alle Vorstandsmitglieder und Eigentümer bejagbarer Flächen der Gemarkungen Kleinpötzschau, Großpötzschau, Dahlitzsch, Espenhain und Mölbis mit Ehepartner recht herzlich eingeladen. Im Anschluss an die Versammlung sind alle zum Jagdessen und gemütlichen Beisammensein eingeladen. Rückmeldung über Teilnahme erbeten unter Telefon 034206 648217 oder 0172 5254764 bis 28.03.2018.

### Tagesordnung:

- Rechenschaftsbericht, Kassenbericht
- Beschlussfassung Verwendung Jagdpacht für Ausgaben zur Jahreshauptversammlung

- Beschlussfassung zur Jahresrechnung, Kassenbericht, Verwendung Pachtreinertrag
- Nachwahl Vorstandsmitglied
- Diskussion/Sonstiges

*Dieter Gustmann  
Jagdvorsteher*

## • Kirchennachrichten

### Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchengemeinde Rötha

#### Gottesdienste

##### Sonntag, 18.03.2018, Judika

09:00 Uhr Gemeinderaum  
Predigtgottesdienst

##### Sonntag, 25.03.2018, Palmaram

09:00 Uhr Gemeinderaum  
Abendmahlsgottesdienst

##### Donnerstag, 29.03.2018, Gründonnerstag

18:00 Uhr St. Marienkirche  
Abendmahlsgottesdienst

##### Freitag, 30.03.2018, Karfreitag

15:00 Uhr St. Marienkirche  
Andacht zur Sterbestunde Jesu

##### Sonntag, 01.04.2018, Ostersonntag

06:00 Uhr St. Marienkirche  
Osternacht, gemeinsam mit KiG Mölbis  
anschließend Osterfrühstück im Pfarrhaus  
09:00 Uhr St. Georgenkirche  
Familiengottesdienst  
anschließend Ostereiersuche im Pfarrgarten

##### Sonntag, 08.04.2018, Quasimodogeniti

13:30 Uhr Kirche Großpötzschau  
Beginn Emmausgang gemeinsam mit KiG Mölbis,  
KiG Böhlen

#### unsere Treffen:

Christenlehre (Klasse 1 - 6):	mittwochs 16:00 - 17:00 Uhr im Pfarrhaus Rötha
Kantorei:	mittwochs 19:00 Uhr im Pfarrhaus Rötha
Junge Gemeinde:	mittwochs 18:00 Uhr
Männerkreis:	Dienstag, 03.04.18 - 18:00 Uhr im Pfarrhaus Böhlen
Frauentag:	Dienstag, 27.03.18 - 14:30 Uhr im Pfarrhaus Rötha

#### Kirchenmusik

Am Sonntag, dem 25.03., laden wir Sie herzlich um 15:00 Uhr zu einem Wandelkonzert in der St. Marien- und St. Georgenkirche zu Rötha ein. An den Orgeln von Gottfried Silbermann erleben Sie den Organisten David Titterington aus London. Karten erhalten Sie zu 10 Euro bzw. 7 Euro ermäßigt an der Tageskasse.

#### Frühjahrsputz in der St. Georgenkirche

Wie in jedem Frühjahr soll unsere Kirche eine gründliche Reinigung erfahren. Deshalb ist am Montag, dem 19. März ab 9 Uhr jede helfende Hand beim Frühjahrsputz willkommen. Nach getaner Arbeit stärken wir uns bei einem gemeinsamen Frühstück im Pfarrhaus.

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

dienstags: 10:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:30 Uhr  
Telefon: 034206 54109, Fax 034206 54110  
E-Mail: ksp.neuseenland@evlks.de  
[www.facebook.com/kirchengemeinde.roetha](http://www.facebook.com/kirchengemeinde.roetha)

Pfarrer Krebs ist erreichbar im Ev.-Luth. Pfarramt Rötha bzw. unter der Telefonnummer: 034206 54109

• **Informationen für die Städte Böhlen und Rötha**

**Apotheken-Notdienst**

Der Notdienst beginnt 08:00 Uhr und endet am Folgetag 08:00 Uhr				26.03.	A6	13.	B 5
14.03.	B 12	01.04.	A 12	27.03.	A 7		
15.03.	B 13	02.	A 5	28.03.	A 8		
16.03.	B 14	03.	A 10	29.03.	A 9		
17.03.	B 11	04.	A 11	30.03.	A 6		
18.03.	A 11	05.	A 12	31.03.	B 13		
19.03.	A1	06.	A13				
20.03.	A2	07.	B 14				
21.03.	A3	08.	A 13				
22.03.	A4	09.	B 1				
23.03.	A5	10.	B 2				
24.03.	B12	11.	B 3				
25.03.	A12	12.	B 4				

**HINWEIS:** Samstags beginnt der Notdienst nach Plan um 18 Uhr. Im Zeitraum von 8 – 18 Uhr sind folgende Apotheken des Dienstbereichs regelmäßig geöffnet und damit als dienstbereit anzugeben: **A3 (Borna 3, Apotheke am Kaufland); B12 (Markkleeberg 6, Apotheke am Marktkauf) B14 (Markkleeberg 8, Apotheke im Globus)**  
*Die Samstagsregelung gilt nicht für Feiertage in Sachsen.*

A1	Borna	Stadt-Apotheke, Brauhausstraße 5, Tel. 03433 204049
A2	Borna	Löwen-Apotheke, Markt 14, Tel. 03433 27330
A3	Borna	Apotheke am Kaufland, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433 204882
A4	Borna	Apotheke am Krankenhaus, Rudolf-Virchow-Straße 4, Tel. 03433 27430
A5	Borna	Adler-Apotheke, Leipziger Straße 26A, Tel. 03433 204024
A6	Borna	farma-plus A. an der Marienkirche, Sachsenallee 28B, Tel. 03433 7468760
A7	Böhlen	Galenus-Apotheke, Röthaer Straße 5, Tel. 034206 5900
A8	Böhlen	Ahorn-Apotheke, Leipziger Straße 2, Tel. 034206 77088
A9	Kitzscher	Kitzscher Die Engel Apotheke, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433 741216
A 10	Neukieritzsch	Neukieritzsch Linden-Apotheke, Markt 3, Tel. 034342 51381
A 11	Regis- Breitingen	Regis-Breit. Stadt-Apotheke, Schillerstraße 31, Tel. 034343 51353
A 12	Rötha	Stadt-Apotheke, Lindenstraße 2, Tel. 034206 54107
A 13	Rötha	Apotheke am Markt, Markt 7, Tel. 034206 78834
B 1	Groitzsch	Apotheke am Markt, Markt 12, Tel. 034296 43708
B 2	Groitzsch	Arkaden-Apotheke, Breitstraße 16, Tel. 034296 41750
B 3	Pegau	Löwen-Apotheke, Breitstraße 51, Tel. 034296 9750
B 4	Pegau	Kirchplatz-Apotheke, Kirchplatz 18-19, Tel. 034296 397744
B 5	Zwenkau	Zwenkau Laurentius-Apotheke, Pegauer Straße 15, Tel. 034203 5790
B 6	Zwenkau	Markt-Apotheke, Weinhold-Arkade 4, Tel. 034203 54400
B 7	Markkleeberg	Ahorn-Apotheke, Koburger Straße 50, Tel. 0341 92647764
B 8	Markkleeberg	Pelikan-Apotheke, Hauptstraße 62, Tel. 0341 3582458
B 9	Markkleeberg	Rathaus-Apotheke, Rathausstraße 35, Tel. 0341 3588788
B 10	Markkleeberg	Römer-Apotheke, Sonnesiedlung 2A, Tel. 0341 3580415
B 11	Markkleeberg	Markkleeb. 5 Torhaus-Apotheke, Arndtstraße 2, Tel. 0341 3379590
B 12	Markkleeberg	Apotheke am Marktkauf, Städtelner Straße 54, Tel. 0341 3582418
B 13	Markkleeberg	Apotheke am Park, Hauptstraße 8, Tel. 0341 3582303
B 14	Markkleeberg	Apotheke im Globus, Nordstraße 1, Tel. 0341 48533

**Fortführung Projekt „Alltagsbegleitung“**

In diesem Jahr setzt der DRK-Kreisverband Leipzig-Land e. V. das Projekt „Alltagsbegleitung“ fort. Alltagsbegleitung ist ein vom Freistaat Sachsen gefördertes Projekt, bei dem ältere Menschen, die nicht pflegebedürftig sind, Unterstützung durch ehrenamtliche Alltagsbegleiter erhalten. Dabei geht es nicht um die Durchführung von pflegerischen oder hauswirtschaftlichen Tätigkeiten, sondern z. B. um die Begleitung beim Einkaufen sowie bei Arzt- oder Behördenbesuchen, gemeinsame Spaziergänge, Gespräche u. v. m.

Bereits seit 2014 führt der DRK-Kreisverband das Projekt „Alltagsbegleiter“ erfolgreich durch. Ansprechpartnerin für das Projekt ist Jana Haunschild-Liebich, sie bringt Begleiter und Senioren zusammen. Derzeit nehmen bereits viele Pärchen an dem Projekt teil.

Interessierte können sich gern unter Telefon 034203 49-157 melden. Bei maximal 32 Stunden ehrenamtliches Engagement im Monat gibt es übrigens bis zu 80 Euro Aufwandsentschädigung für die Alltagsbegleiter.

**7 Seen-Wanderung**



Anmeldungen für die verschiedenen Touren laufen schon lange.

Bereits 20 Touren sind ausgebucht. Darunter der Klassiker „Mondschein-Tour OST“, die Kindertouren „Der Schatz vom Störmtaler See“ und „Tour der Steine“. Wer die Kombination aus Wandern und Schiff mag, der sollte sich ranhalten und einen Startplatz bei der letzten verfügbaren Schifftour der Mondschein-Tour WEST (W5) reservieren. Was die Sportfreunde neuseeland e. V. noch im Programm haben, erfährst du auf deren Tourenseiten.

Neu in diesem Jahr ist die 4 km **AOK PLUS Familien-Quiztour**. Bewegen – Suchen – Finden!

Begib dich auf eine Wander- und Entdeckungstour durch den Auwald. Vorbei am Auensee geht es per Kompass/Smartphone ab ins Gelände von einem Orientierungspunkt zum nächsten. Bist du dann beim Zielpunkt angekommen, musst du kleine Rätsel lösen, einfache sportliche Übungen ausführen und erhältst Punkte dafür. Am Ende der Route kannst du dich mit etwas Glück in eine Bestenliste eintragen.

## Einladung zur Teilnahme an einem Forschungsprojekt

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Böhlen und der Stadt Rötha,

hiermit möchten wir Sie gerne zu unserer Umfrage zum Thema „Finanz- und Anlageverhalten in Deutschland“ einladen. Im Rahmen unserer Forschung an der Technischen Universität Bergakademie Freiberg beschäftigen wir uns derzeit mit den Auswirkungen von neuen Anbietern und Technologien auf Finanzmärkten (sog. „Fin-Tech“) auf das Anlageverhalten der Bevölkerung. Bei der entsprechenden Umfrage sind wir auf eine möglichst flächendeckende Rückmeldung und daher auch auf Ihre Mithilfe angewiesen. Wir würden uns daher sehr freuen, wenn Sie uns 5 Minuten Ihrer Zeit widmen könnten. Die Umfrage ist online und anonym, eingegebene Daten werden nur von unserem Team eingesehen und vertraulich behandelt. Der nachfolgende Link führt Sie direkt zu unserer Umfrage:

Link: <http://tu-freiberg.de/fakult6/umfrage>

Natürlich können Sie uns gerne kontaktieren, wenn Sie Rückfragen haben. Ansonsten danken wir Ihnen sehr für Ihre Unterstützung!

*Ihr Projektteam*

*Anja Eickstädt, LL.M.*

*Marcus Gast, M. Sc.*

*Prof. Dr. Andreas Horsch*

*Martin Oehmichen, M.Sc.*

## Ferienlager im Erzgebirge

Spiel und Spaß, sportliche und kreative Betätigung beim Schwimmen, Klettern, Kegeln, Kickern, Schnitzen, Volley- oder Fußball, Mittelaltertag, Selbstverteidigung, Disco- und Kinoabend ... Die Angebote der Zethauer Begegnungsstätte „Grüne Schule grenzenlos“ für erlebnisreiche Ferienlager sind umfangreich und vielfältig. Es gibt eine Sportwoche und ein Wildniscamp für sportliche und naturinteressierte Kinder und Jugendliche. Neben dem Erleben und Erforschen der Natur ist auch das Drehen eines Videos im Programm. Hier dürfen



sich kleine Schauspieler\*innen und Moderator\*innen ausprobieren. Beispiele gibt es auf der Website der Grünen Schule grenzenlos. Ein wichtiger Aspekt ist auch das Finden und Zusammensein mit neuen Freunden. Ein Ausflug in einen Freizeitpark ist ebenso dabei.

Termine: in allen sächsischen Ferienwochen.

Weitere Informationen unter [www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de) und per Telefon: 037320 801714



## Internationaler Austauschdienst

### Sommerferien mit Schülerfahrt nach Großbritannien?

Schüler im Alter zwischen 11 und 18 Jahren haben die Möglichkeit ihre Sommerferien an der südost-englischen Küste in Thanet bei englischen Familien zu verleben. Täglicher Sprachunterricht in der örtlichen Schule soll vorhandene Englischkenntnisse erweitern.

Ein kostenloses Informationsheft über eine Schülerfahrt kann über E-Mail: [schueler@austauschdienst.de](mailto:schueler@austauschdienst.de) angefordert werden. Postadresse nicht vergessen.

## Agentur für Arbeit und Jobcenter Leipzig informieren

### Urlaub für Arbeitslose – bitte nach vorheriger Genehmigung

Der Beginn der Winter-Schulferien am 12. Februar steht bevor. Damit beginnt für viele auch die Urlaubszeit.

Auch Arbeitslose können während des Bezuges von Arbeitslosengeld „Urlaub machen“. Der Gesetzgeber verwendet dafür den Begriff Ortsabwesenheit. Zu beachten ist, dass das vorherige Einverständnis der Agentur für Arbeit beziehungsweise des Jobcenters erforderlich ist.

„Wer Urlaub machen will, sollte sich persönlich, per E-Mail oder telefonisch bei der Arbeitsagentur bzw. dem Jobcenter melden. Das ist wichtig, denn es ist notwendig, dass diese Ortsabwesenheit im Einverständnis geschieht“, so der Pressesprecher der Agentur für Arbeit Leipzig Hermann Leistner.

Liegt das Einverständnis vor, ist eine Weiterzahlung der Leistungen für insgesamt drei Wochen im Jahr möglich. Wer sich ohne dieses Einverständnis Ortsabwesend aufhält, muss mit leistungsrechtlichen Konsequenzen rechnen.

Grundsätzlich verlangt das Gesetz, dass arbeitslose Menschen, die Arbeitslosengeld beziehen, sicherstellen, dass sie an jedem Werktag am Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt erreichbar sind. Durch die Ortsabwesenheit darf sich kein Arbeitsangebot verzögern, kein Vorstellungsgespräch platzen und keine Weiterbildungsverschieben.

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

[www.leipzig.de/jobcenter](http://www.leipzig.de/jobcenter)

## Volkshochschule Leipziger Land

### Geschäftsstelle Borna

04552 Borna Jahnstraße 24a

Telefon: 03433 7446330

Telefax: 03433 74463350

E-Mail: [info@vhsleipzigerland.de](mailto:info@vhsleipzigerland.de)

[www.vhsleipzigerland.de](http://www.vhsleipzigerland.de)



VHS-Sprechstunde mit Frau Schenke:

jeden Donnerstag, 17:00 - 18:00 Uhr

Ort: VHS Außenstelle in der Stadtbibliothek (Haus 2), Platz des Friedens 10,

E-Mail: [boehlen@vhsleipzigerland.de](mailto:boehlen@vhsleipzigerland.de),

Telefon: 0175 2143723

**Kursangebote Frühjahr/Sommer 2018 – jetzt schnell anmelden!**  
Das aktuelle Programmheft ist wie immer kostenlos u. a. an den folgenden Auslagestellen erhältlich: Stadtbibliothek, Rathaus, Leipziger Volksbank, Apotheke, Physiotherapie Dietrich. Das tagsaktuelle Kursangebot und die Möglichkeit sich bequem online anzumelden finden Sie auf [www.vhsleipzigerland.de](http://www.vhsleipzigerland.de).

**Kursauswahl Böhlen**

Kurstitel	Tag	Beginn	Zeit	UE*	Gebühr	Kurs-Nr.
Kultur						
Bob Ross® - Nass-in-Nass-Ölmaltechnik®: Blumen	So.	15.04.18	10:00 - 16:00	8	32,00 EUR	KC20514
Bob Ross® - Nass-in-Nass-Ölmaltechnik®:	Sa.	12.05.18	10:00 - 16:00	8	32,00 EUR	KC20515
Abstrakte Ölmaltechnik	Fr.	11.05.18	17:00 - 20:30	5	31,50 EUR	KC20516
Chinesische und japanische Tuschalerei	Sa.	21.04.18	11:00 - 15:15	10	40,00 EUR	KC20542
Kalligrafiekurs	Mo.	07.05.18	18:00 - 20:15	21	84,00 EUR	KC20552
Blau ist eine warme Farbe?! Aquarellmalerei	Do.	31.05.18	18:30 - 20:45	30	115,50 EUR	KC20568
Vocalkreis	Di.	29.05.18	19:00 - 20:30	20	80,00 EUR	KC20857
Orientalischer Tanz - Anfänger	Mo.	09.04.18	19:45 - 21:15	20	112,00 EUR	KC20976
Linedance	Di.	10.04.18	12:30 - 13:30	12	48,00 EUR	KC20978
Fotografie-Grundkurs	Mo.	16.04.18	18:00 - 20:15	21	71,40 EUR	KC21118
Nähen - Grundkurs	Do.	12.04.18	18:30 - 20:45	12	52,80 EUR	KC21415
Nähen - Erweiterter Grundkurs	Do.	07.06.18	18:30 - 20:45	12	52,80 EUR	KC21416
Gesundheit						
Yoga	Mi.	02.05.18	18:00 - 19:30	24	120,00 EUR	KC30151
Faszientraining	Mo.	09.04.18	10:15 - 11:15	16	89,60 EUR	KC30297
Sprachen						
Englisch Grundkurs 1 Anfänger	Mi.	25.04.18	18:30 - 20:00	30	109,50 EUR	KC40600

\*UE = Unterrichtseinheiten, entspricht einer Unterrichtsstunde von 45 Minuten

**VHS Leipziger Land bietet Malkurse nach Bob Ross® in Böhlen**

Bob Ross® – wer den amerikanischen Maler nicht beim Namen kennt, der hat ihn zumindest schon einmal im Fernsehen gesehen. Den sympathischen Maler mit der Afro-Frisur, der in kürzester Zeit und mit einfachsten Pinselstrichen faszinierende Landschaftsgemälde auf Leinwände zaubert.

Und auch wenn er schon lange nicht mehr auf Erden weilt, begeistert seine faszinierend einfache Maltechnik bis heute Jung und Alt, Die Volkshochschule Leipziger Land bietet jetzt in Böhlen Malkurse in Bob Ross Technik an, in denen ein zertifizierter Bob Ross Instructor den Teilnehmern die einzelnen Strichtechniken, die für das jeweilige Motiv benötigt werden zeigt. Bereits nach wenigen Stunden können die Teilnehmer Landschaftsgemälde mit nach Hause nehmen, von denen Sie selbst kaum glauben können, diese selbst gemalt zu haben. Zunächst sind zwei Kurse zu den folgenden Themen geplant:

So., 15.04.18, 10 - 16 Uhr, Motiv Blumen

Sa., 12.05.18, 10 - 16 Uhr, Motiv Küstenlandschaft.

Mehr Informationen und die Möglichkeit zur bequemen Online-Anmeldung unter [www.vhsleipzigerland.de](http://www.vhsleipzigerland.de), oder telefonisch unter 03433 7446330.

**26.03. - Signalprobe sirenengestütztes Warnsystem Chemiestandort Böhlen**

**Bevölkerungsschutz Landkreis Leipzig**

Das am Chemiestandort Böhlen errichtete sirenengestützte Warnsystem ermöglicht die rechtzeitige Warnung und Alarmierung der Menschen und Einrichtungen bei möglichen Gefahrstoffausbreitungen.

Dazu wurden 16 elektronische Sirenen in den Gemeinden Böhlen, Rötha, Neukieritzsch und Zwenkau installiert.

Zur Überprüfung der Funktionsfähigkeit des Systems wird die Signalprobe mit Textdurchsage jährlich am letzten Montag im März und September jeweils 15:00 Uhr ausgestrahlt.

**Am 26. März 2018, 15:00 Uhr erfolgt die diesjährige 1. Signalprobe.**

Für kurzzeitige Beeinträchtigungen bitten wir um Verständnis.

*Jürgen Jubisch  
Sachgebietsleiter Brand- und  
Katastrophenschutz*



*Sirenenanlage  
Foto: Landratsamt*

# Osterkonzert mit Andacht

in der  
**Kirche von Dreiskau-Muckern**

mit dem  
Chor von Dreiskau-Muckern  
Leitung: Gudrun Selle

**Ostersonntag, 1. April 2018, 15 Uhr**

**Zur Sommersaison mit dem Bus und Bahn viele attraktive Ziele im Landkreis Leipzig entdecken!**



Am 24. März beginnt die Saison im südlichen Leipziger Neuseenland. Zum Saisonstart wird Ausflüglern und Mitarbeitern von Hotels, Pensionen und Gaststätten ein neuer Saison- und Linienverkehr durch die Regionalbus Leipzig GmbH angeboten. Die bereits bestehenden Saisonverkehre werden an Wochenenden und in den Ferien erweitert, so dass viele attraktive Ziele noch besser erreichbar sind!

**Linie 101**, welche ganzjährig verkehrt, erhält mit Saisonstart

einen neuen Linienweg und fährt von Zwenkau über Böhlen und Kahnsdorf zum Bahnhof Borna mit Haltestelle am Hainer See.

**Linie 105** startet am S-Bahnhof Markkleeberg und fährt über die A38 direkt zum Freizeitpark Belantis. Von dort aus geht es künftig an der Westseite des Zwenkauer Sees bis zum Stadthafen in Zwenkau.

**Linie 106** - auch bekannt als „Der Markkleeberger“ - startet am Bahnhof Großstädteln, führt (ganzjährig) über den S-Bahnhof Markkleeberg, Markkleeberg-Ost, Wachau und Kanupark in Auenhain, zum Ferienresort Lagovida am Störmthaler See. Zukünftig wird auch der Ortsteil Espenhain bis zum S-Bahnhof Böhlen bedient. Auch in Grimma nimmt am 30. März eine neue Saisonlinie ihren Betrieb auf. Die **Linie 638** startet am Bahnhof Grimma, fährt über Kaditzsch bis nach Höfgen und zurück.

Von Höfgen aus kann das Muldental mit der Fähre oder dem Ausflugsboot der Muldenschiffahrt und natürlich zu Fuß erkundet werden.

**Tipp:**

Anlässlich der Eröffnung der neuen Saisonlinie 638 können Sie am Karfreitag und den beiden Osterfeiertagen das Kreismuseum der Stadt Grimma kostenfrei besuchen. Zeigen Sie hierfür einfach Ihren gültigen Fahrschein vor und schauen Sie sich in der aktuellen Sonderausstellung „Gott würfelt nicht - Die Menschheit schon“ die reichhaltige Würfelsammlung von Jakob Gloger an oder werden Sie selbst spielerisch tätig!

Das Museum befindet sich in der Paul-Gerhardt-Straße 43, neben der Klosterkirche direkt an der Mulde. Die Ausstellung bietet viel Wissenswertes über die Geschichte der Stadt.

**Weitere Informationen:**

[www. regionalebustleipzig.de](http://www.regionalebustleipzig.de) bzw. [www.mdv.de](http://www.mdv.de)

- 101** Borna – Kahnsdorf – Rötha – Böhlen – Zwenkau
- 105** S-Bahnhof Markkleeberg – Freizeitpark Belantis – Zwenkau
- 106** Umleitungsfahrplan: Großstädteln – Markkleeberg – Wachau – Probstheida / Auenhain – Störmthaler See – Böhlen

